

LA FEUILLE D'ÉRABLE

Au pays de
JEAN RIVARD
Défricheur et Economiste

DIEU ET PATRIE

Rédaction et Administration
A Plessisville, P.Q.,
Comté Mégantic.

161ème Année — No. 8

Imprimé à Ste-Marie de Beauce Rédaction et administration à Plessisville

Jedi le 12 mai 1960

Jean-Paul HOUDE, Dir-Prop

M. Jacques Bourdeau de Laprairie gagne le \$1,000. du Festival de l'Érable



\$1,000 DOLLARS A LA POUBELLE

La photo ci-dessus fut prise à l'hôtel de Ville de Plessisville, samedi après-midi, le 7 mai dernier, alors que JEAN-PAUL HOUDE, président du Festival de l'Érable 1960, remettait à M. JACQUES BOURDEAU de Laprairie, un chèque de \$1,000 étant le prix du gros lot du Festival. (Lire le communiqué ci-dessous).

Nous y voyons, lère rangée de gauche à droite, la petite JEANNINE VEILLEUX, fille de M. et Mme Léopold Veilleux, qui tira le numéro 4,863, qui valut \$1,000 à M. Bourdeau, le jeune CYRILLE CANTIN, fils du Dr et Mme Cantin et la petite LISE LAROCHELLE fille de M. et Mme Georges Larochelle qui tous les deux tirèrent à tour de rôle les autres prix de présence.

Deuxième rangée de gauche à

droite: Mme Jacques BOURDEAU de Laprairie, Son Honneur le Maire Marcel COLLIN, de Plessisville, M. Jacques BOURDEAU de Laprairie, gagnant du prix de \$1,000, JEANNE lère, Reine du Festival de l'Érable 1960 et Jean-Paul HOUDE remettant le chèque à M. Bourdeau.

Troisième rangée: de gauche à droite: MM. York GREGOIRE, Bernard NADEAU, J. O. DUBOIS et Armand ROBERGE, tous du Comité /Exécutif du Festival de l'Érable et à l'extrême droite de la troisième rangée M. Simon MONTAMBEAULT, président des Syndicats Nationaux de Plessisville.

Mme Jacques Bourdeau, 580, rue St. Paul, à La Prairie, ne croit pas à sa chance ni aux loteries; c'est sans doute la raison pour la-

quelle elle n'avait pas jugé opportun de garder l'emballage du bon sucre d'érable que son mari avait rapporté à ses enfants. Le 1er mai, voyant que la date du Festival de l'Érable était passée, Mme Bourdeau avait jeté la fameuse boîte portant le no 4,863 à la poubelle. Le 4 mai, une lettre venant du conseil des syndicats de Plessisville l'avertissait le Syndicat national des Imprimeurs de La Prairie du numéro chanceux. En vérifiant les numéros reçus, le secrétaire du syndicat s'aperçut de ce que l'un des membres affiliés à son organisme devait nécessairement posséder la bonbonnière en question.

Après recherches, on s'aperçut aussi que seul M. Bourdeau pouvait avoir eu cette boîte. Rentré à la maison, force lui fut de fouil-

ler les récipients à vidanges, avec la nervosité qu'on devine. Enfin, tout est bien qui finit bien puis, qu'il parvint à retrouver la boîte chanceuse, parmi les pelures de pommes de terre.

M. et Mme Jacques Bourdeau ont été reçus officiellement à l'hôtel de ville de Plessisville par son hon. le maire Marcel Collin et par le comité exécutif du Festival. La reine du Festival qui était justement, on s'en souvient, la princesse des syndicats assistait également à la remise du chèque de 1,000 dollars, qui porte la signature de M. Jean-Paul Houde, président et de M. Roland Bérubé, trésorier.

La chance a favorisé un jeune ménage de travailleurs dont la famille se compose de deux garçons nés de 3 et 4 ans.

mélange des deux. Avec plusieurs types de cancer, l'efficacité de la guérison dépend de la précocité du traitement.

S'il y a 50,000 personnes dans votre localité, vous pouvez estimer qu'il y aura environ 125 nouveaux cas de cancer durant la prochaine année, et l'année suivante et chaque année qui viendra ensuite. Comme plusieurs cancéreux vivent plus d'une année, cela signifie un nombre considérable de cas de cancer pour votre localité.

Que peut, pour ces malades, une section active dans votre localité? Premièrement, en enseignant aux gens à connaître les symptômes du cancer, vous pouvez aider des cancéreux à se rendre compte de leur état, et les encourager à se faire traiter pendant que la maladie est à un stade curable. Cela peut contribuer à leur sauver la vie.

Deuxièmement, vos volontaires de la Société du Cancer peuvent aider les cancéreux en leur procurant des pansements, en les transportant aux cliniques et en les ramenant, en les

(Suite à la page 5)

Chasse à la corneille, le 15 mai à Plessisville

Dimanche, le 15 mai 1960, aura lieu le concours de "Chasse à la corneille" ouvert à tous les membres de "l'Association de Chasse et Pêche" de Plessisville.

L'inscription devra se faire vendredi, le 13 mai, à 7 heures du soir, en arrière de l'Hôtel de Ville de Plessisville.

En voici les règlements:

1) Comptent pour le concours les corneilles 10 points, les siffleurs 5 points, les étourneaux 1 point. Attention les oiseaux noirs à ailes rouges sont des oiseaux utiles donc il est défendu de les tirer.

2) Le concours se fait par équipes de 4 chasseurs dont 1 capitaine.

3) Le concours débute au lever du soleil pour se terminer à 7 heures du soir, heure à laquelle les concurrents devront se trouver en arrière de l'Hôtel de Ville de Plessisville avec leurs prises.

4) Les concurrents devront signer une formule indiquant le nombre de

prises, les points reçus ainsi qu'une attestation comme quoi les corneilles, siffleurs ou étourneaux n'ont pas été achetés, pris au piège ou au collet.

5) Le concours sera jugé par des officiers de "l'Association de Chasse et Pêche" de Plessisville.

6) Le prix d'inscription est de \$1 par équipe de quatre chasseurs.

IMPORTANT: Les concurrents doi-

vent être en possession de permis de chasse au petit gibier. De même il ne faut pas oublier les règles de prudence. Un fusil ou une carabine sont des armes dangereuses, il faut donc les manier avec les plus grandes précautions. Les formules d'inscriptions vous seront fournies lors de l'inscription en arrière de l'Hôtel de Ville de Plessisville vendredi, le 13 mai, à 7 heures du soir.

N'oubliez pas la journée de récollection à Plessisville le 15 mai

La journée de récollection sous les auspices de la Ligue Catholique Féminine aura lieu en fin de semaine à Plessisville.

Toutes les dames et demoiselles sont invitées, qu'elles soient ligues ou non.

Les exercices commenceront samedi, le 14 mai, au couvent de Plessisville, par une séance de confessions à 8 heures du soir.

Le lendemain, soit le 15 mai, la messe à huit heures au couvent et le déjeuner pris en commun pour celles qui le désirent.

A dix heures: prédication par M. l'abbé Louis O'Neill.

Dîner libre.

A deux heures: prédication et bénédiction du St-Sacrement vers 4 heures.

Les personnes désireuses de prendre le déjeuner au couvent voudront bien donner leurs noms immédiatement au soussigné:

Mlle Rose Blier, Tél. 107 ou 3 Madame York Grégoire Tél. 45-s-2.

Que toutes les ligues spécialement fassent une propagande pour cette journée de prières. Les dirigeants comptent sur une assistance nombreuse en ce beau mois de Marie.

Centenaire du couvent des Soeurs de la Charité de Plessisville

Le couvent de Plessisville se prépare à célébrer avec éclat le centième anniversaire de sa fondation. Toutes les personnes qui ont fait un stage d'études à cette institution si méritante, sont priées d'envoyer leurs noms et adresses à la secrétaire de l'Amicale du couvent des Soeurs de la Charité, à Plessisville, à la case postale provisoire 70.

Les dames mariées faciliteront grandement le travail de l'organisation en donnant leur nom d'étudiante. Le comité d'organisation compte sur un nombre record d'adhésions. Il faut faire de ce centenaire une fête inoubliable.

Une organisation spéciale sera mise sur pied prochainement pour faire une réussite de ce centenaire.

Prix du Festival de l'Érable

Les six derniers prix de présence du Festival de l'Érable de Plessisville ont été réclamés en fin de semaine.

M. Albert Paris de Plessisville gagne un chauffe-eau électrique d'une valeur de \$150.00.

Les cinq autres sont répartis comme suit:

M. Fernand Bouffard un ensemble de pièces de batterie de cuisine en aluminium. M. Bouffard est domicilié à Inverness.

M. Raymond Guilmette de Plessisville (Service de verres), M. Pierre Nadeau de Victoriaville (service de verres), Mlle Francine Gagnon de Plessisville (Service de verres), Madame Wilfrid Plante domiciliée à 9538 rue Berri, à Montréal, a gagné une caisse de soupes aux tomates HEINZ.

Nos félicitations à ces heureux gagnants.

Campagne de souscription à Plessisville de la Société Canadienne du Cancer

Débutant le 16 mai pour Plessisville et les environs.

PLESSISVILLE, le 10 mai 1960
Cher monsieur,
Chère madame,

A titre de Président local de la Campagne de Souscriptions de la Société Canadienne du Cancer, je me permets de faire appel à votre concours dans le plus grand combat que l'on ait connu dans l'histoire de la médecine.

La Société poursuit un triple programme de recherches, d'éducation et de secours aux cancéreux. Comme vous pourrez en juger d'après les renseignements donnés, nous nous efforçons d'employer au mieux l'argent qui nous est confié.

Nous avons actuellement 50 sections d'établies dans la province de Québec, mais bien que tous les habitants de la province puissent bénéficier de nos services, nous n'avons pas encore été en mesure d'organiser des campagnes locales dans toutes les régions de la province pour faire appel à l'aide du public dans l'offensive contre le cancer.

Si vous voulez nous envoyer votre souscription directement à 1836, rue Saint-Calixte — Plessisville, vous apporterez une grande contribution à une oeuvre importante. Nous vous serions aussi très reconnaissants d'obtenir l'appui de votre personnel en faveur de la So-

ciété.

Veuillez agréer l'expression de nos sentiments distingués.

R. CHARRON, M. D.,
Président local
Plessisville

PORTEE DU PROBLEME

L'an dernier, plus de 20,000 Canadiens sont morts du cancer. Et durant l'année en cours, il surgira environ 40,000 nouveaux cas de cancer.

Chaque année, pour chaque 100,000 de population, il y a environ 250 nouveaux cas de cancer.

Chaque année, de nombreuses personnes atteintes de cancer sont guéries par chirurgie, radiation ou un

Madame Joseph St-Pierre
Monsieur Lucien St-Pierre
M. et Madame Emile Labbé (Marie-Ange)

remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, cartes de sympathie, visites, assistances aux funérailles, services rendus, lors du décès de

Monsieur Joseph St-Pierre

Plessisville, avril 1960

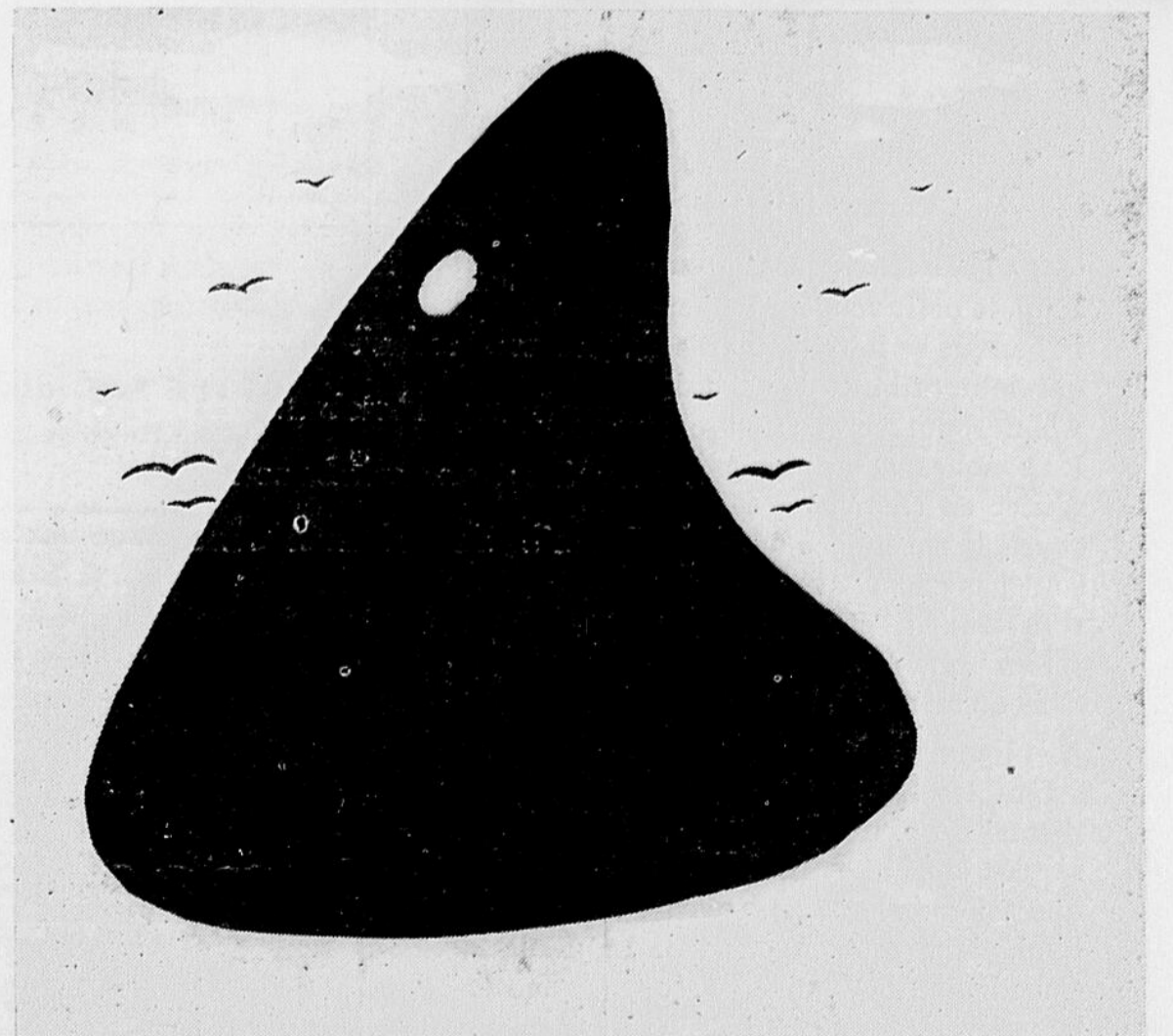
Madame Edouard Lebrun
Les Familles Lebrun et Jutras

remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, cartes de sympathie, visites, assistances aux funérailles, services rendus, lors du décès de

Monsieur Edouard Lebrun

Plessisville, avril 1960.

Soucoupes volantes au-dessus de Plessisville



Il existe actuellement 33 personnes, soient 33 membres du Club Richelieu de Plessisville qui connaissent la signification exacte de cette photographie prise il y a quelques jours et c'est un secret bien gardé.

Nous savons que toute la population locale et régionale sera intriguée par cette photo. Celui ou celle qui en découvrirait la signification ne recevra probablement pas comme prix un ouvre-boite ou encore un voyage aller et retour aux îles Fugi, mais aura l'honneur d'être le propriétaire de ce que cette magnifique gravure représente, moyennant une légère contribution de \$1.00 pour les frais de transport.

La signification exacte vous sera donnée dans la prochaine édition. Suivez bien les journaux.

LA FEUILLE D'ÉRABLE

Au pays de
JEAN-BAPTISTE
Défricheur et Économiste



Rédaction et Administration
A. Plessisville, P. Q.
Comté Mégantic.

"LA FEUILLE D'ÉRABLE" est imprimée aux ateliers "Le Guide" Ste-Marie, Beauce Ste-Marie, Province de Québec.

JEAN-PAUL HOUDE, propriétaire, Plessisville, P. Q.
Abonnement : Canada : \$2.00 — Six mois : \$1.25 — États-Unis : \$3.00
"Autorisé comme envoi postal de 2ième classe, Ministère des Postes, Ottawa".

Il est entendu que les articles de "La Feuille d'Érable" sont publiés sous la responsabilité de leurs auteurs.

Pour le tarif des annonces on voudra bien s'adresser à notre bureau.



COURRIER DE PRINCEVILLE

M. Fernand Dubeau est le seul candidat à la Présidence du Jeune Commerce

M. Fernand Dubeau est actuellement le seul candidat à la présidence du Jeune Commerce de Princeville pour la prochaine saison. C'est ce que vient d'annoncer M. Louis-David Paré président sortant de charge qui a la direction du comité formé en vue de mousser les candidatures pour les responsables du mouvement pour la prochaine saison.

M. Fernand Dubeau fait partie du J. C. depuis plusieurs années et a pris une part active dans de nombreux comités. Il s'est particulièrement distingué à l'Art Oratoire en remportant pour deux années consécutives le championnat local. Les manifestations sociales, les décorations des fêtes et plusieurs autres sections dont on lui avait confié la responsabilité ont fait de lui le sujet qualifié et tout désigné pour prendre la présidence du mouvement pour 1960-61.

Le choix des directeurs qui seront appelés à collaborer avec M. Fernand Dubeau pour la prochaine année, se poursuit activement. Les bulletins de présentation seront signés d'ici quelques jours et des élections sont prévues car il y aura plus de candidats que de sièges vacants. La votation se fera par scrutin secret à l'occasion de l'assemblée générale convoquée à cet effet. Cette réunion finale pour

1959-60 aura lieu le 19 mai dans la grande salle de l'Hôtel de Ville. La compilation des résultats sera faite aussitôt et les noms des élus seront communiqués immédiatement. La soirée dite "Fête du président sortant de charge" suivra l'assemblée. Cette manifestation a été placée sous la responsabilité de M. Roland Croteau et marquera la fin des activités d'une saison qui prendra une place importante dans l'histoire du Jeune Commerce de Princeville.

Commandant de la Garde Paroissiale

M. Ferdinand Fournier a de nouveau été nommé commandant de la garde St-Eusèbe de Princeville. Le nouveau titulaire avait été commandant de l'organisme durant plusieurs mois mais avait dû donner sa démission à cause de son départ de Princeville à l'automne 1959 M. Fournier reprend aussi le grade de capitaine qui est attaché à ce poste.

Le capitaine Fournier entre en fonction immédiatement et dirigera la garde lors du congrès de l'U.D.G.P. qui aura lieu à Princeville le 22 mai prochain. Tous les exercices militaires et l'entraînement des membres se feront sous ses ordres à l'avenir.

La première sortie officielle de la Garde St-Eusèbe a eu lieu à l'occasion de la clôture du Festival de l'Érable à Plessisville. Malgré la mauvaise température qui a empêché les organisateurs de donner tout le déploiement projeté pour cette imposante manifestation, la Garde St-Eusèbe de Princeville a figuré avantageusement dans le grand défilé qui était au programme de la fête. La plupart des membres ainsi que le corps de clairon ont pris part à la parade.

Un autre groupe de membres de la Garde a aussi été à l'honneur à Victoriaville. Il s'agit des membres qui ont représenté Princeville au cours de la saison dans la ligue de Quilles des Gardes Paroissiales des Bois-Francis. L'équipe de Princeville s'est mise en évidence à cette occasion en remportant le

championnat de la série régulière ainsi que le championnat des éliminatoires. L'équipe s'est méritée le trophée Mgr Grenier qui était attribué pour la première fois et qui a été remis au capitaine du club soit M. René Sévigny. Un autre trophée mérité par l'équipe a été remis à M. Jules Baril, capitaine adjoint. Plusieurs membres se sont aussi mérités des récompenses pour des succès obtenus au cours de la saison à la Ligue de Quilles des Gardes Paroissiales des Bois-Francis.

L'attention des membres est actuellement retenue par les préparatifs du congrès de l'U.D.G.P. du 22 mai à Princeville. Tous les comités en action sont à l'œuvre, un programme souvenir est en préparation l'itinéraire de la grande parade est tracé de concert avec le chef de police et le détail de toutes les cérémonies est étudié avec soin.

Les Manifestations Sociales J. C. seront réservées aux seuls membres

Comme auparavant, les futures manifestations sociales du Jeune Commerce de Princeville seront réservées aux seuls membres du mouvement. C'est ce qu'a décidé l'assemblée générale spéciale convoquée pour l'étude de la question à la suite d'un amendement qui avait été proposé à la constitution dont un article concerne les activités sociales de l'organisme.

La demande de convoquer une assemblée générale avait été signée par MM. Roland Croteau, Jean-Ls Carrière, Roland Auger, Guy Cartier et Omer Poirier. Une trentaine de membres dirigés par M. Louis-David Paré président actuel se sont réunis au local habituel de l'Hôtel de Ville pour cette double assemblée.

M. Roland Croteau donna la lecture de l'amendement qu'il proposait à l'article 19 de la constitution. Cet amendement ajoutait une phrase par laquelle des personnes non membres du Jeune Commerce seraient admises aux manifestations sociales à l'occasion de circonstances spéciales. Dans chaque cas, on devrait soumettre la question à l'assemblée et le projet devait recevoir l'approbation d'au moins les deux tiers des membres présents à la réunion.

Le Dr. Marc St-Hilaire présenta à son tour un avis de motion pour soumettre une autre résolution concernant le même article de la constitution. Par cet amendement, le Dr St-Hilaire demandait qu'un paragraphe soit ajouté à l'article 19 actuel. Ce paragraphe indiquerait que tout amendement à cet article 19 devrait recevoir l'approbation unanime des membres présents à une réunion au cours de laquelle un amendement serait proposé au dit article.

Cette première réunion donna lieu à plusieurs rappels à l'ordre et de nombreux points légaux furent soulevés. Ceci permit aux membres présents de se rendre compte de la nécessité de connaître la procédure à suivre pour assurer la légalité des décisions prises lors des assemblées délibérantes. A la suite de ces deux présentations, cette première assemblée fut levée après convocation pour 15 minutes plus tard d'une deuxième réunion.

A l'ouverture de la deuxième séance, les parrains des deux propositions donnèrent des explications sur chacun des amendements projetés. Plusieurs membres émettent des opinions sur les questions et le président demanda le vote sur la proposition du Dr Marc St-Hilaire. L'amendement fut rejeté par la

majorité des membres présents. Des débats reprirent alors sur la proposition de M. Roland Croteau et de nouveau plusieurs membres donnèrent des opinions différentes sur la question. Finalement, M. Pierre Harvey posa le baillon, ce qui était un appel au vote sur la proposition de M. Roland Croteau. Sur 26 membres qui prirent avantage de leur droit de vote, 16 se prononcèrent pour l'amendement et 10 contre. La proposition fut donc rejetée car il fallait au moins 18 membres en faveur du projet vu que 27 avaient droit de vote à cette occasion. L'article 19 de la constitution du Jeune Commerce de Princeville reste donc tel qu'il était lors de sa rédaction originale et les manifestations sociales du mouvement seront réservées aux seuls membres à l'avenir.

Les deux assemblées avaient duré plus de deux heures. Malgré les multiples hors d'ordres lancés par l'un ou l'autre des partisans des propositions et l'enthousiasme manifesté par tous les membres à cette réunion, toutes les délibérations se sont déroulées dans une atmosphère de cordialité.

Ensemencement d'une autre consignment de Dorés

Une autre consignment de dorés vient d'être mise à la disposition de la section de Princeville du Club de Chasse et Pêche de Plessisville. Le lot comprend 200 sujets et complète la quantité de 500 dorés qui avait été achetée pour l'ensemencement de la rivière Bécancourt à St-Louis de Blandford.

Plusieurs membres de la section de Princeville de l'association ont accompagné le camion équipé spécialement pour le transport des poissons vivants, et ont participé au transfert du réservoir à la rivière. Les dorés ainsi libérés dans les eaux de la rivière Bécancourt mesuraient jusqu'à 30 pouces de longueur et la plupart pesaient entre 10 et 12 lbs.

Une vérification attentive faite par les membres du club à l'arrivée des dorés à Princeville a permis de constater que le voyage s'était accompli dans les meilleures conditions possibles vu que tous les sujets semblaient en parfait état et bien constitués. La réalisation d'un tel projet promet d'espérer des pêches fructueuses pour les prochaines années dans cette région des Bois-Francis. La réserve a été placée sous la surveillance de W. Wilfrid Langlois garde-pêche du gouvernement provincial.

Ce projet fait partie d'un vaste programme d'ensemencement et de protection du gibier et de poisson, programme qui est à l'honneur à l'association de Chasse et Pêche de Plessisville en ce qui concerne sa section de Princeville. MM. Charles Martin et Bernard Baillargeon

LES APPAREILS ELECTRIQUES... MODERNES...

rendent la vie de famille plus facile et plus confortable.

Seulement Westinghouse vous assure

Un Service d'Entretien

directement de la Compagnie

Vos appareils sont réparés par des techniciens qui se rendent à Plessisville à chaque semaine...

Pensez-y avant de faire votre choix...

Pour plus de sûreté, exigez...

WESTINGHOUSE

Représentant autorisé

Rosaire Côté

PLESSISVILLE, - P. Q.



Paul, le petit vendeur de journaux, passe à la banque se faire donner la monnaie d'un encombrant billet de vingt dollars. Le petit Charles, qui a entendu dire que "c'est dans les banques qu'on trouve l'argent" a décidé d'aller en chercher la source en l'occurrence, la succursale de son quartier. Ce ne sont pas encore des clients réguliers. Mais tous deux ont été bien reçus, et un jour, ils reviendront, Paul demain peut-être, Charlot dans un an ou deux.

Que leurs besoins soient modestes ou considérables, les clients de La Banque Canadienne de Commerce bénéficient tous du service efficace et courtois qui rend toute opération de banque agréable. C'est pourquoi, dans tout le Canada, La Banque Canadienne de Commerce est synonyme de bon service.

LA BANQUE CANADIENNE DE COMMERCE

Faites de nous vos banquiers

Terrain à vendre

Situé coin des rues Mercure et Savoie à Plessisville. Grandeur 69 x 70.

S'adresser à :

1763 Avenue St-Charles

Tél.: 335-J - Plessisville, P. Q.

(N 28, 5, 12 mai 60).

Logis à Louer

Logis chauffé. Libre le 1er mai.

S'adresser à :

1455 rue St-Louis

Tél: 141 - Plessisville

N. j. n. o.

Appartements à louer

Appartements à louer. Pour plus de renseignements s'adresser à :

1510 Ave St-Louis

Tél: 31 - Plessisville

MONUMENTS FUNERAIRES

Nous sommes Agent-Vendeur de Monuments Funéraires et représentons une Maison de haute renommée...

Nous nous occupons aussi du lettrage. Pouvons vous fournir catalogue illustré. Nous invitons les personnes intéressées à communiquer avec nous. Nos prix sont raisonnables.

J. Marc Samson

1871, rue Bélanger, Tél.: 685-w Plessisville, P. Q.

5-10-15
P. A. PAINCHAUD 5-10-15
Inc.

MAGASIN A LIBRE SERVICE — PLESSISVILLE

HEURES D'AFFAIRES : 9.00 a. m. à 6.00 p. m. le lundi, mar. mer. jeu. et samedi. De 9.00 a. m. à 10.00 p. m. le vendredi.

directeurs locaux de cette association ont profité de l'occasion pour rappeler aux 220 membres de Princeville que la section ne vise pas seulement à abattre de gros gibiers ou à faire des prises enviables mais aussi d'inspirer aux membres le sens de la protection et de la conservation des espèces. Cette initiative aura pour effet de faire de la région un paradis de la pêche et de la chasse pour de longues années à venir, dans Bois-Francis.

Les musiciens de la Garde Paroissiale se préparent pour le congrès

Les musiciens de la Garde Paroissiale St-Eusèbe de Princeville se préparent activement en vue du congrès de l'U.D.G.P. qui aura lieu le 22 mai prochain. Cette manifestation réunira à Princeville les membres de 9 gardes paroissiales du diocèse de Nicolet.

Les musiciens locaux s'entraînent sous la direction de M. Léon Côté sergent musical de la garde St-Eusèbe. Le groupe procède à des exercices de marche aux accords du tambour. Les parcs de stationnement aménagés autour de l'église

(Suite à la page 9)

Machinistes d'expérience...

à votre service...

MM. RICHARD ET FRERES font part à la population de Plessisville et des environs qu'ils sont toujours à votre service et ont à leur disposition

Un atelier mécanique avec outillage moderne

et qu'ils s'occupent constamment de REPARATIONS MECANIQUE de toutes sortes.

Ils sont au service du public tous les jours de la semaine de 7 HRES DU MATIN à 10 HRES DU SOIR, et se feront un plaisir de donner un service rapide avec satisfaction garantie.

Aiguillage de Tondeuses et Ciseaux de parterre "Drilles", Tour à fer, Scies à fer, etc...

Prix très abordables...
Votre encouragement est sollicité.

Richard & Frères

1894, rue St-Jean-Baptiste, PLESSISVILLE, - P. Q. Tél: 705-w-2.

(N. 7, 14, 21, 28 avril 60).

"Au Petit Salon"

désire vous informer qu'il possède toute la gamme de

Chapeaux printaniers

soit de paille satinée, de pétale, de fleurs, etc.

Pour UN CHAPEAU qui s'adapte à votre personnalité et pour du CHIC A VOTRE TOILETTE, faites une visite

au Petit Salon

1510, Avenue St-Louis, Tél: 674.

Roland Benny et Thérèse Vigneault, Props.
Modistes Diplômées.
PLESSISVILLE, - P. Q.
(Nous nous occupons aussi de réparation).
Nous avons aussi les Foulards et les Gants.

Des fleurs pour toutes occasions...

Nous pouvons vous fournir en tout temps et pour toutes occasions DES FLEURS pour

Naissances... Mariages... Anniversaires... Décorations... Mortalité... etc...

Aussi, BIBELOTS variés et de différents prix.
Service rapide... Téléphoner pour vos commandes.

FLEURISTE PLESSIS

UBALD PELLERIN, prop.
PLESSISVILLE, - P. Q. Tél: 567

1735, rue St-Calixte,

Dow

La BIÈRE à la page pour les gens à la page

Dow ALE

DOW LA SEULE BIÈRE GARANTIE - LA SEULE BIÈRE "CLIMATISÉE"

Funérailles de Madame Aimé Côté à Inverness

Lundi matin le 2 mai en l'église St-Athanase d'Inverness eurent lieu les imposantes funérailles de Madame Aimé Côté née Marie-Eugénie Boucher décédée à l'hôpital d'Arthabaska le 29 avril à l'âge de 68 ans. Le départ du convoi funèbre se fit du salon mortuaire Couture pour se rendre à l'église paroissiale où le service fut célébré à 10 heures. Un landau de fleurs ouvrait le défilé.

La dépouille mortelle était portée par MM. Alcide Mercier, Fernando Routhier, Napoléon Fradette, Antoni Charest, Albert Charest et Roméo Landry tous d'Inverness. La quête faite par MM. Alcide Mercier et Charest.

À l'église la levée du corps fut présidée par M. le curé Dion qui chanta aussi le service assisté de M. le curé Renaud de Laurierville comme diacre et de M. le vicarier Noël de Laurierville comme sous-diacre. Une foule nombreuse de parents et d'amis remplissaient l'église, car la défunte était très bien connue et estimée de tous.

Le deuil était conduit par ses fils MM. Lucien, Adrien, Rolland, Noël d'Inverness. Sa fille Madame Robert Godbout (Jeannette) de Plessisville. Ses belles-filles: Mesdames Lucien, Adrien, Rolland, Noël, son gendre M. Robert Godbout de Plessisville. Ses frères M. Joseph Boucher de Montréal, Dollard de New Britain.

Funérailles de Mme Joseph Guay à Plessisville

Les funérailles de Mme Joseph Guay eurent lieu en l'église St. Calixte à Plessisville, vendredi matin le 29 avril.

Le service fut chanté par M. le vicarier Asselin assisté de M. le vicarier Joncas et du Rév. P. Francis Goyer, s.s.s. comme diacre et sous-diacre. M. le vicarier Asselin avait présidé à la levée du corps.

La croix était portée par M. Henry Lafond et les porteurs de la dépouille MM. Adrien Demers, Alcide Dubois, René Roy, Paul Soucy, Donat Côté et Adélard Côté tous de Plessisville.

Les rubans de la bannière des Dames de Ste-Anne étaient portés par Mesdames: Aimé Huot, Henri Lafond, Antonio Boulanger et Jos. Bérubé. La quête par Mesdames Jos. Gingras et Roméo Lamothe.

Le deuil était conduit par ses enfants: Mme Alphonse Asselin (Bertha Guay) de Lewiston, Maine, Mme Vve Jos. Asselin (Manda Guay) de

Plessisville, Mme Rosario Fortin (Yvonne Guay) de Princeville, Mme Vve Emma Guay de Montréal, Mme Albert Tourigny (Simone Guay) des Trois-Rivières, MM. Jean Guay, Wilfrid Guay de Plessisville, Henri Guay de Chester Mass. Elzéar Guay de Plessisville, Fernand Guay de St. Pierre Baptiste, Adrien Guay, Paul-Armand Guay des Trois-Rivières.

Ses gendres: MM. Alphonse Asselin, Rosario Fortin et Albert Tourigny. Ses belles-filles: Mesdames Jean Guay, Wilfrid Guay, Henri Guay, Elzéar Guay, Fernand Guay, Adrien Guay et Paul-Armand Guay.

Son frère: M. Jean Bernard de Providence. Ses sœurs: Mme Hector Comeau, Mme Edouard Lemelin de St. Nérée de Bellechasse, ses belles-sœurs: Mme Dominique Lavoie de La Tuque, Ph. Côté de Fall River, Mme Albini Leclerc de Québec, Mme Odilon Morency de St. Tite des Caps, R. H. Simard de Montréal.

Ses petits enfants: M. et Mme Alfred McPherson de Lewiston, Maine, Jean-Claude et Gaétane Asselin de Lewiston Maine, M. et Mme Paul Deschênes de St. Tite des Caps, M. et Mme Robert Ducloux de Ba-

gotville, M. et Mme Claude Pépin de Montréal, M. et Mme Henri LaChance de Black Lake, M. et Mme Maurice Lachance de Beauré, M. et Mme Antonin Ferland de Laurierville, M. et Mme Paul-André Fortin de Montréal, MM. Jean Noël et Mario Fortin de Princeville, M. Jacques, Claude, Renald Tourigny de Trois-Rivières, Mlle Jeannine, Jacqueline, Jocelyne, Johanne, Jacinthe, J. Louis, J. Paul, Claude, Jacques, Jean-Marie Guay de Plessisville, André, Gaétane, Ginette Guay de Plessisville, Nicole, Yves Francis Guay de Chester Mass. Michel, Dolores, Yves Guay de Plessisville, Claude, Mariette Guay de St. Pierre Baptiste, Pierre Guay des Trois-Rivières.

M. et Mme Edmond Lemelin de St. Nérée de Bellechasse, M. et Mme Arthur Marcoux, M. et Mme Alphonse Comeau de St. Nérée de Bellechasse, M. et Mme Elzéar Lemelin de Lawrence Mass.

Et plusieurs autres parents et amis.

L'inhumation se fit au cimetière de Notre-Dame de Lourdes. Notre journal reitère ses condoléances à la famille en deuil.

Lisez et faites lire notre journal

Aubaines dans les serviettes...

Au Magasin GEO. DUPONT. 05c .10c .15c

3 SERVIETTES POUR \$1.00

Grandeur 16 par 27.

Aussi débarbouillettes, 12 pour \$1.00

Profitez de cette vente pour vous procurer ces jolies serviettes à des prix aussi bas...

La vente d'ALUMINIUM se continue encore cette semaine.

Georges Dupont

.05c .10c .15c \$1.00

Coin St-Calixte et St-Louis, - Plessisville, P. Q.

Brillante...

(Suite de la page 10)

Demers, Bon d'achat de \$3.00, décerné à Marie-Paule Samson. **TOURNOI DES CHAMPIONS DOW 1960 - TELEVISION.**

UN SET DE VERRES

André Collomb	636
Justin Roberge	528
Gustave Dionne	636
Victorin Samson	585
Laurent Barthell	547
Benoit Barthell	568
Jean-Guy Rue	564
Marcel Tardif	534
Jean-Guy Goulet	576
Claude Bouffard	613
Adrien Fortier	557
Raymond Létourneau	518
André Bernier	615
Claude Lafond	583
Leslie Komlosy	557

TROIS PLUS HAUTS TRIPLES

Jean-Guy Ruel	558
Gustave Dionne	549
André Bernier	520

Faire-part de naissance

Jean-François, enfant de M. Mme Robert Nadeau (Anne-Marie Bellavance) est heureux d'annoncer la naissance de sa petite sœur Christine, née à l'hôpital du Sacré-Coeur le 23 avril, et baptisée en l'église St-Calixte de Plessisville le 30 avril. Parrain et marraine, M. et Mme Armand Nadeau, oncle et tante de l'enfant. Mlle Jeannette Fortier portait sa petite-nièce sur les fonts baptismaux.

La Commission Scolaire de Princeville

Bureau du secrétaire-trésorier

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est par les présentes donné par le soussigné, André Cloutier, sec. trésorier de la Commission Scolaire de Princeville, que des soumissions cachetées seront reçues au bureau du soussigné concernant la vente pour démolition d'un immeuble appartenant à ladite commission scolaire, lequel immeuble est situé sur la rue Mgr Poirier à Princeville et communément connu sous le nom de "COUVENT des RR. SS. de l'Assomption".

L'acheteur éventuel pourra entreprendre la démolition le ou après le 25 juin 1960 et le terrain devra être clair et libre de tout débris pour le ou avant le 15 août 1960.

Un chèque visé pour le dixième (1/10) du montant de la soumission devra accompagner chaque offre d'achat.

Les soumissions seront reçues au bureau du secrétaire-trésorier jusqu'à 7.30 hres p. m. le 19 mai 1960. À cette date elles seront ouvertes en séance plénière des commissaires d'école de Princeville.

La Commission scolaire ne s'engage à accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions présentées.

Pour renseignements supplémentaires veuillez vous adresser au bureau du soussigné entre 8 hres a. m. et 3 hres p. m. tous les jours sauf le samedi et le dimanche.

Donné à Princeville le troisième jour de mai 1960.

André Cloutier, sec. trés.



DE CECI

Rôti Ordinaire, Os de palette non enlevé

IL N'Y A PAS DE RÔTI COMME TABLERITE

A CELA

Rôti TableRite. Os de palette enlevé. Plus de viande comestible pour votre dollar.



Boeuf haché maigre TableRite lb 39 Frais haché	Bacon franché TableRite 1 lb 49c sans couenne - pqt.
Le meilleur boeuf de choix Rouge ou bleu, au Canada	Roti de Palette TableRite lb. .37c Os de palette enlevé Un délicieux Rôti de casserole
Gratis: 25 timbres Gold Bond avec chaque achat de	Saucisse pur porc TableRite 1 lb. 39c "Country Style" - pqt.

Flocons de patates instantanés Shirriff pqt. 6 oz. ET Saucisse au poulet franco-American bte 10 oz.	Les deux pour 45c
Cire liquide "Heavy Duty" Succes bte 40 on.	99c
Blé d'inde en crème I.G.A. 6 btes 20 on.	89c
Spread de table Mom's 2 pqt. 1 lb.	53c
LESTOIL bouteille 32 on.	79c
SACS DE THE RED ROSE pqt. 60s	75c
BISCUITS chocolat David - Epargnez-18c 3 pqt.	\$1.00
Pouding instantanés Royal 4 pqt. 3 on.	49c

Jus d'Oranges Congelé Birds Eye bte 6 oz. 4 pour	.35c	Nettoyeur à plancher Succes bte	.69c
Patates Frites congelées Birds Eye pqt. 2 pour	.37c	Poli à Métal Brasso No. 6 bte	.39c
Fèves vertes Birds Eye pqt.	.25c	Déodorisant Wizard bte 6 1/2 oz.	.39c
Jus d'Ananas I. G. A. bte 48 oz.	.35c	Lessive Gillette bte	.21c
Flocons de maïs Kellogg's bte 12 oz.	.29c	Laine d'Acier Bull Dog pqt. 2 pour	.27c
Confiture aux framboises Kraft pot 9 oz.	.27c	Drano bte	.35c
Biscuits au Son Christie's pqt.	.31c	Windex bouteille 20 oz.	.41c
Biscuits Sandwich Assortis Christie's pqt.	.47c	Boules à Mites pqt. 1 lb.	.25c



...pour la dame qui fait ses emplettes!

PATATES NOUVELLES - 79c

Importées de Californie, Long White sac polythène - 10 livres

BANANES ENRUBANNEES 23c

Mûries à point - Un fruit au summum de la saveur 2 livres pour

ECHALOTES DOUCES - 19c

Importées de la Californie, - Fraîches et tendres. 2 bottes pour

Ce coupon vaut

25 TIMBRES GOLD BOND

en plus avec l'achat de

EPINGLES A LINGE MEGANTIC 39c

sac polythène 60s
Ce coupon est valable du 12 au 14 mai

ENCYCLOPEDIE

Universelle française

Fascicule

No. 4

maintenant en vente

Ce coupon vaut

100 TIMBRES GOLD BOND

en plus avec l'achat de

BALAI 5 cordes Bull Dog 1.49

Vert ou noir
chaque
Ce coupon est valable du 12 au 14 mai

Baptêmes, paroisse St-Calixte de Plessisville

23 avril, ROCHETTE — Marie, Martine, Manon, fille de Jean-Laval Rochette homme de ligne et de Jacqueline Caouette de cette paroisse. Parrain: Achille Caouette marraine: Jeannette Dubois, son épouse; grands parents de l'enfant.

24 avril, BELIVEAU — Joseph, Roland, Marc, André, fils de Jean-Paul Beliveau, mécanicien et de Jeannine Cormier de cette paroisse. Parrain: Roland Cormier, marraine: Rose Alma Morin; grands parents de l'enfant.

24 avril, LEGER — Suzanne, Patricia, fille de Georges Robert Léger, modeleur et de Josette Thé-

rèse Korsos de cette paroisse. Parrain: James Polard, marraine: son épouse; Patricia Daudelin.

2 avril, BOULANGER — Joseph, Michel, Yves, fils de Jean-Charles Boulanger, photographe et de Lucille Turcotte de cette paroisse. Parrain: Albert Michaud, marraine: Liliane Turcotte, son épouse oncle et tante de l'enfant.

30 avril, NADEAU — Marie, Paule, Christine, fille de Robert Nadeau, journaliste et de Anne-Marie Bellavance; Parrain: Armand Nadeau, marraine: Mariette Blanc, son épouse; oncle et tante de l'enfant.

30 avril, DARGY — Marie, Nicole, Chantal, fille de Raymond Dargy, journalier et de Hélène Goudreau de cette paroisse. Parrain: Rosaire Goudreau, marraine: Noëlla Beliveau, son épouse; grands parents de l'enfant.

30 avril, BRETON — Joseph, Sylvain, André, fils de Robert Breton, cultivateur et de Rachel Laflamme de St-Ferdinand. Parrain: Ernest Breton, marraine: Imelda Laflamme, son épouse; grands parents de l'enfant.

1er mai, BELIVEAU — Marie, Hélène, Lynda, fille de Fernand Beliveau, mécanicien et de Marie-Jeanne Provençal de cette paroisse. Parrain: Wilfrid Guillemette, marraine: Amanda Provençal, son épouse; oncle et tante de l'enfant.

1er mai, LEMAY — Marie, Rachel, Pierrette, fille de Charles-Auguste Lemay, fermier et de Blanche Auger de cette paroisse. Parrain: Père Nazaire Auger, oncle de l'enfant, marraine: Pierrette Demers, cousine de l'enfant.

LA PETANQUE AU CANADA

JEAN RAFA AU TRAVAIL

Plusieurs amateurs de la Pétanque de la ligue des Cantons de l'Est se sont rendus à Montréal, cette semaine, où a eu lieu, dans un établissement de la rue Drummond, une importante réunion de tous les dirigeants de la fédération canadienne bouliste. Outre MM. Jean Fuschino, organisateur officiel pour tout le continent américain et M. Jean Venturi, de Marseille, délégué d'un commanditaire français, les bureaux de direction des six ligues de la province étaient représentés à savoir, Montréal et les Laurentides, Québec et Lac St. Jean, Lévis et la Rive Sud, Mauricie-Lavolette, Beauce-Dorchester et les Cantons de l'Est.

L'assemblée Jean Rafa, aussi sérieux et énergique au travail qu'il est drôle dans ses compositions fantaisistes présidait l'assemblée. Rappelons que la ligue de Montréal, dont il est président, a adhéré depuis le 10 octobre 59, à la fédération canadienne bouliste. C'est, dit Jean Rafa, elle qui va de l'avant et qui doit être suivie. Parmi les différents points débattus, la question de l'avantage des Français sur les joueurs canadiens inexpérimentés a été sérieusement étudiée, aussi, un règlement a été passé, visant la composition des équipes interligues surtout, et stipulant qu'il sera obligatoire qu'un Canadien-ne (beaucoup de Français sont naturalisés Canadiens, ce qui ne leur ôte rien de leur expérience à la pétanque) fasse partie de chaque équipe. L'idéal de la pétanque est d'arriver à des équipes de compétitions composées de trois Canadiens. Plusieurs points concernant le règlement des tournois ont été discutés et réglés.

L'organisateur général pour le continent a fait appel à chaque ligue. Il est urgent qu'elle recrute elle-même ses joueurs. Il faut travailler à l'extension de la pétanque par tous les moyens humains et psychologiques.

Formation de l'association

bouliste pan-américaine

Jean Fuschino a ensuite donné lecture d'une lettre émanant de M. J. Bontemps de San Francisco, président de la ligue bouliste de Californie et faisant appel à la fédération canadienne bouliste en vue de la formation d'une association pan-américaine, avec le concours d'autres pays du nouveau continent.

Il a été décidé à l'unanimité que cette demande soit acceptée et la date du 1er championnat d'Amérique a été fixée au 26 septembre. Tout sera mis en oeuvre pour récolter les fonds nécessaires au voyage des joueurs canadiens qui se seront classés honorablement en prévision de cette rencontre mémorable.

Six Miss Pétanque - Une Reine de la Pétanque du Canada

Une souscription permanente, présentée sous forme de billets donnant droit à 1,000 dollars, et à d'autres paiements substantiels, est actuellement en circulation. Chaque ligue présentera une "miss". La reine de la pétanque sera choisie parmi ces jeunes filles lors de la grande journée de la pétanque qui sera organisée à Trois-Rivières, durant l'été prochain.

En résumé, la pétanque qui est un jeu adapté à l'esprit latin et qui est un moyen d'expression par lequel les français d'Amérique font partager un peu de leur âme aux autres ressortissants ethniques, semble prendre un brusque essor sur tout le continent.

Elle s'adapte à tous les tempéraments et à toutes les bourses, ne demande aucun terrain spécial, ni aucun équipement coûteux. N'importe qui peut s'y adonner, et on pense particulièrement à le diffuser chez les cultivateurs qui ne peuvent, à cause de leur isolement, prendre part régulièrement à des compétitions sportives.

C'est le moyen idéal pour meubler agréablement les loisirs des personnes qui tiennent à se divertir en famille.

Les dessins primés au "Festival de l'Erable"

Quatorze dessins ont été primés parmi les deux cents qui avaient été sélectionnés, lors du concours organisé dans les écoles de Plessisville à l'occasion du Festival de l'Erable. Le comité avait demandé que les élèves présentent une interprétation quelle qu'elle soit de l'idée de l'Erable, soit du point de vue de son sucre (cabanos, parties de sucre et le reste) ou simplement la feuille telle qu'on l'interprète souvent comme emblème du Canada.

Les compositions ont été de qualités bien inégales sur l'ensemble, mais on a relevé quelques travaux

remarquables du point de vue de l'inspiration et du style. Les dessins ont été classés en vertu de leur valeur artistique, de l'apport personnel de l'enfant et de leur âge.

Le premier prix a été décerné à une élève de 5ième année, Huguette Poisson qui a créé un petit tableau au crayon de couleur dont les teintes et le dessin, bien que naïfs, montrent un instinct sûr dans le style et rappelle les tableaux de Rouault.

Les autres dessins classés appartiennent à Valère Bergeron, 2ième prix, Noëlla Boisclair, troisième, Madeleine Vigneault, 4ième, Lise Bergeron, 5ième, Gilles Beaudoin, 6ième, Claude Dubois, 7ième, Louis Beaudoin 8ième, Murielle Provençal, 9ième, Bernadette Demers, 10ième, Claudette Desmarais, 11ième, Yves Tardif, 12ième, Mariette Provençal, 13ième et Diane Caron 14ième. Cette dernière est une enfant de

Chalet à vendre

à St-Ferdinand, situé sur la route No. 49.
S'adresser à:
1375, avenue St-Edouard
Tél.: 181 - Plessisville, P. Q.
(N 12 mai 60).

Logis à Louer

Situé au premier plancher, comprenant (7) sept pièces, plus chambre de bain et système de chauffage à l'eau chaude. Libre le 1er juin.
S'adresser à:

Magasin Syndicat de Plessisville
Tél: 75 - Plessisville, P. Q.
(N, 12 mai 60, j n o)



Dion & Frère

Vous invitent

à venir choisir

Voire nouveau complet ou paleot POUR LE PRINTEMPS

parmi leurs nouveaux échantillons qu'ils viennent de recevoir... Venez aujourd'hui même choisir dans la nouvelle collection "Semi-Ready" de tissus importés de haute qualité.

Si vous cherchez QUALITE... CONFECTION PARFAITE... à des prix populaires, visitez le magasin...

Confection pour hommes et garçons...
1548, Angle des rues St-Louis et St-Calixte, PLESSISVILLE, - P. Q.

1ere année primaire. Les autres sont des classes qui varient entre la 2ième et la 11ième année.

Décès de M. Wilbrod Prince

Sec. Trés. de Ste-Sophie de Mégantic - Maître de Poste

M. Wilbrod Prince est décédé le 1er mai, à sa résidence à Ste-Sophie de Mégantic, à l'âge de 69 ans.

Il était l'époux de Dame Mélida Brisson. Le défunt était avantageusement connu dans sa paroisse et occupait plusieurs postes de confiance notamment sec. de la municipalité

et secrétaire-trésorier de la Comm. Scolaire, Maître de Poste, depuis une trentaine d'années. Membre actif de la Ligue du Sacré-Coeur et des Chevaliers de Colomb conseil 2527.

Dans le deuil il laisse outre son épouse ses deux filles: Sr. Ste-Sophie Barat, directrice de l'Ecole Normale de Méridi de Québec, institution des Dames Ursulines, et

Mlle Cécile Prince, I.L. Les restes mortels furent exposés à la résidence privée du défunt et le service chanté en l'église paroissiale en l'église paroissiale de Ste-Sophie, mercredi matin le 4 mai à dix heures.

"La Feuille d'Erable" présente à Mme Prince et à la famille ses plus sincères condoléances.

Pour un délicieux repas... ou une collation après la soirée... rendez-vous au

Restaurant "Le Campagnard"

(routé No 5.)
Route Princeville-Plessisville

PRIX JAMAIS VU



PNEU GOOD YEAR NYLON 3-T

All-weather

6.70 x 15 à chambre à air

14.95

et voire pneu rechapable

AUPARAVANT 16.95

CE NOUVEAU BAS PRIX VOUS PERMET D'ÉPARGNER \$2.00

GARANTI PAR GOODYEAR, NATURELLEMENT!
Nous vendons des pneus Goodyear flambant neufs pour aussi peu que \$10.88

PLESSISVILLE TIRE SERVICE

Vulcanisation et Rechapage · Vente et Réparation de Pneus.
JEAN LAVAL DUBOIS, prop.
1068 rue St-Calixte, - Tél: 275 Plessisville

Futurs Mariés



Nous avons en mains un choix considérable de papeterie pour votre prochain mariage.

Venez constater par vous-même.

- Travail exécuté avec soin
- Prix raisonnables
- Service rapide

Imprimerie Houde & Houde

Impressions de tout genre
Papeteries pour toutes occasions.
TELEPHONE: 49 PLESSISVILLE, P. Q.

Amateurs de beaux GAZONS et de riches PARTERRES...

Renolite

est l'engrais qu'il vous faut...

ENGRAIS ORGANIQUE... (85%) il remplace le fumier mais son emploi est facile, sans odeur désagréable.


ENGRAIS MINERAL... (dosage 4-4-4) il fournit un engrais chimique équilibré scientifiquement pour une action rapide et soutenue.

EN SACS DE 25 LIVRES... d'une élégante présentation, vous le trouverez CHEZ VOTRE FOURNISSEUR...

Aussi, mélange à gazon et autres produits.


SOCIETE COOPERATIVE AGRICOLE

Téléphone: 221 Avenue St-Laurent, Plessisville, P. Q.



Faite pour la vie que vous aimez vivre

Plus "Vive"!



Voici une bière en parfaite harmonie avec l'esprit jeune et dynamique du Québec d'aujourd'hui! Cette bière blonde, douce, radieuse, plus "vive" est faite pour la vie que vous aimez vivre! Le mot rafraîchissement prend un sens nouveau avec cette nouvelle bière lager, typiquement de son pays et de son temps.

RECHERCHER L'ÉTIQUETTE "BLEU-BLANC-ROUGE"

La bière Lager MOLSON CANADIAN

La RONDE de PIERRE

M. Jean-Marie Lair de Plessisville ouvre un bureau d'affaires à Thetford

M. Jean-Marie Lair, Arpenteur-Géomètre de Plessisville, vient d'ouvrir un bureau d'affaires à Thetford. Monsieur Lair est un diplômé de l'École Polytechnique de Montréal où il a terminé ses études en 1955; il a par la suite travaillé pour le compte du Ministère de la Voirie en notre ville et tenu un bureau d'arpentage à son compte. L'ouverture de son nouveau bureau à Thetford eut lieu lundi, le 9 mai, à l'adresse suivante: 145 de la rue Notre-Dame Sud, dans l'édifice de la Banque Canadienne de Commerce. M. Lair a donc terminé pour la Voirie, samedi dernier le 7 mai. Nous souhaitons tout le succès à M. Lair dans l'exercice de ses nouvelles fonctions.

M. L'abbé Oscar Blondin nommé Curé de St-Hilarion

Par décision de Son Excellence Mgr. l'Archevêque Mgr. Maurice Roy, les nominations suivantes furent annoncées en fin de semaine dernière. M. l'abbé Oscar Blondin curé de St-Firmin de la Baie Ste-Catherine a été nommé curé de St-Hilarion comté de Charlevoix. Notre journal félicite M. l'abbé Blondin à l'occasion de cette nouvelle nomination et lui souhaite beaucoup de bonheur dans sa paroisse de St-Hilarion. Précisons que M. l'abbé Blondin est un enfant de notre paroisse de St-Calixte de Plessisville; il est le frère de Madame Louis Desrochers, de Madame Narcisse Aubre, de M. Louis Blondin et de Mlle Madeleine Blondin, tous de Plessisville.

En voyage à New-York . . .

M. Léo Belleville de Plessisville, représentant de la Métropolitain Life Insurance Co., assistera à la Convention de cette compagnie, laquelle sera tenue à New-York, du 9 au 14 mai prochain.

M. Belleville s'est classé encore cette année dans le "Club du Président" lui donnant droit de faire ce magnifique voyage aux frais de la compagnie, accompagné de son épouse.

M. Belleville en profite pour remercier tous ses clients de l'encouragement reçu et les assure de son entier dévouement.

Assemblée régulière du Cercle des Fermières

L'assemblée régulière des Fermières de Plessisville se tiendra au "Centre d'Etude" mardi soir, le 17 mai, à huit heures. Concours du Mois: Tissus pour linge de vaisselle - Bas pour hommes - Gâteau glacé.

Les fermières comptent sur une belle assistance pour mardi soir, le 17 mai.

La Récitation du Chapelet à

Notre-Dame de Fatima le 13 mai

Toute la journée du 13 mai à l'occasion du souvenir de l'apparition de la Sainte Vierge à Fatima, il y aura récitation du chapelet pour tout le monde.

En ce beau mois de mai spécialement n'oublions pas le 13 et rendons nous nombreux pour la récitation du chapelet à l'église de Notre-Dame de Fatima à Plessisville.

A l'Heure des Quilles . . . à Plessisville . . .

L'organisation de l'Heure des Quilles Plessis présente des remerciements spéciaux à Monsieur Paul-Emile Bilodeau, de la filature Plessis dont la présence à la veillée du couronnement de la Reine des Quilles n'a pas été soulignée. M. Bilodeau a fait cadeau d'une magnifique couverture de laine à l'organisation. Cette couverture a été décernée à M. André Bernier qui a tenu la vedette le plus longtemps à

l'Heure des Quilles.

PRIX DE PRESENCE:

Les prix de présence ont été gagnés par: Mme André Col lomb (Un écritoire DOW) M. Paul Salvail et M. André Huot, (un repas à la Salle à Manger Somerset).

Amateurs de Pétanque de Plessisville

Tous ceux et celles qui sont intéressés à jouer de la pétanque, sont cordialement invités à la salle du Collège St-Edouard de Plessisville lundi, le 16 mai, à 8 hres P. M.

Au cours de cette réunion nous discuterons du programme à suivre au cours de la prochaine saison. Cette année nous lançons un appel tout à fait particulier aux dames et demoiselles à se joindre à nous. Venez essayer de battre soit votre mari ou votre ami. Ce jeu est simple et demande peu d'effort physique, par conséquent tout le monde peut y participer.

Des équipes seront formées et tous les associations ou groupements qui désireraient former une ou des équipes sont les bienvenus.

Lors de cette assemblée nous procéderons à la formation du bureau de direction.

Donc, n'oubliez pas lundi soir le 16 mai à 8 hres à la salle du Collège.

Qui dit Pétanque, dit Détente

Le Comité de Publicité

Semaine des Adolescentes ouvrières

Réunion le 19 mai

Du 15 au 22 mai se tiendra pour une seconde fois la semaine des adolescentes ouvrières.

A cette occasion nous essaierons de découvrir les problè-

mes des jeunes ainsi que la compétence qu'on exige d'elles dans les milieux de travail.

On sait que le thème de cette semaine est "Jeune fille compétente demandée". Nous invitons particulièrement les 14-17 ans à venir en discuter le 19 mai au "CENTRE D'ETUDE" à 8 heures P. M.

Comité J. O. C. F. Plessisville.

Campagne...

(Suite de la page 1)

visitant à l'hôpital, en leur procurant à domicile des soins d'infirmière et de l'équipement d'infirmière, en leur apportant des douceurs et en les aidant à passer de longues et pénibles heures.

Troisièmement, et c'est peut-être le point le plus important... en organisant une section active, vous pourrez participer à la croisade médicale la plus excitante et la plus vitale de tous les temps, entreprise pour vaincre le cancer grâce aux recherches. Une forte proportion de l'argent que vous recueillez durant votre campagne annuelle locale servira à aider les programmes de recherches de l'Institut National du Cancer.

Vous constaterez que les citoyens de votre localité se rejoignent de cette occasion de participer person-

LISEZ ET FAITES LIRE
NOTRE JOURNAL

DE MENAGE

M. Florent Germain
Détailant
Familix
déménagé à:
1755 rue
Vaillancourt

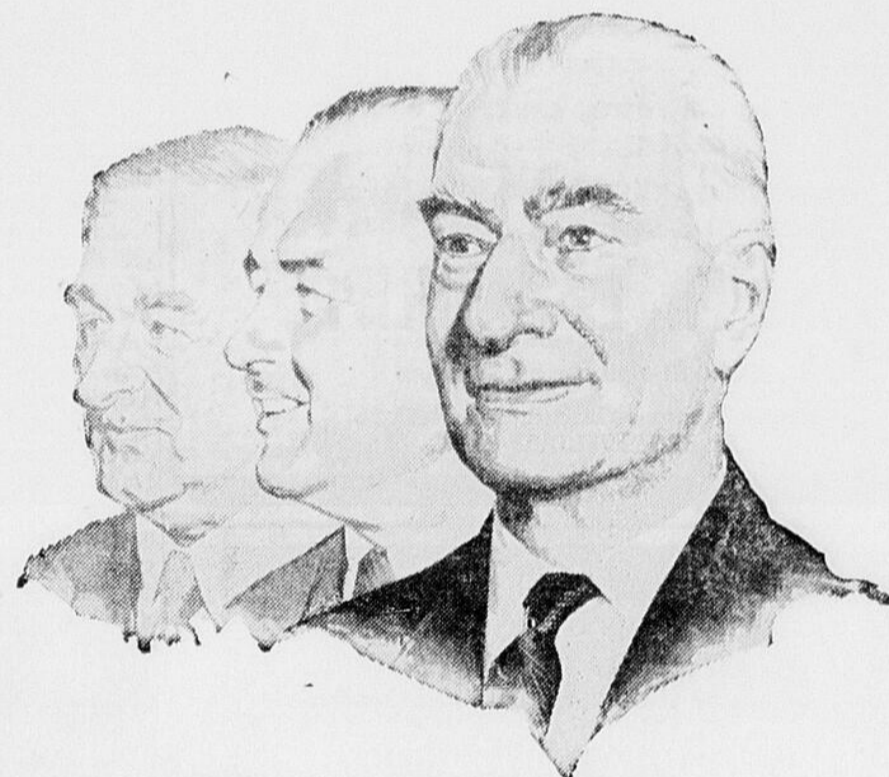
Tél: 229-W. - Plessisville
(N 5, 12, 19 mai 60)

ABONNEZ-VOUS
A NOTRE JOURNAL

Les 2 Meilleures FRAMBOISES Rouges
Plants inspectés, certifiés, classés No 1
NEWBURG. Hauteur moyenne. Fruits très
gros, ronds, fermes, délicieux.
VIKING. Géants, excellents. Fruits très
gros, coniques, excellents.
Plantés en avril-mai produiront en août-sept.
25 pour \$3.25; 100 pour \$10.00; 1000 pour \$75.00.
F.O.B. magasin. Catalogue général GRATIS sur demande.

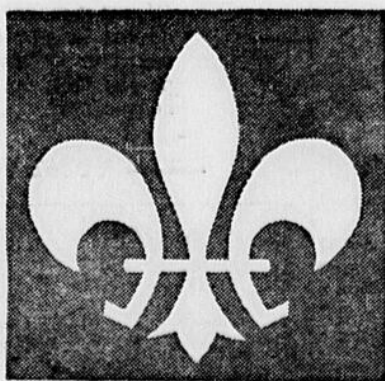
W.H. PERRON & CIE
LIMITÉE
515 BOUL. LABELLE, L'ABORD A PLOUFFE, P.Q. (Montréal 40) TEL. MU. 1-1615

les TROIS GRANDS de l'Union Nationale



ENSEMBLE, ils ont travaillé avec énergie et détermination au progrès économique de leur province et à la prospérité de toute une population qui leur était chère. Leur législation passera à l'Histoire comme la plus sage, la plus prévoyante que Québec ait jamais connue dans le passé.

L'Honorable Antonio BARRETTE, digne successeur des Sauvé, des Duplessis, s'est fait le continuateur de la politique déjà approuvée, à quatre reprises, par le peuple du Québec. Ministre des travailleurs de l'usine, des travailleurs du sol et des travailleurs de l'esprit, c'est "le grand monsieur" de la politique provinciale qui conduira son parti vers une éclatante victoire et sa province dans la voie d'un progrès jusqu'ici inégalé.



Ils ont conduit notre province vers les SOMMETS

LE
VARSOL
EST MEILLEUR
QUE JAMAIS

DÉSODORISÉ!
IL NETTOIE
PLUS FACILEMENT!

MAINTENANT DISPONIBLE
EN PRATIQUES
BIDONS DE 1 GALLON

De la cave au grenier, Varsol nettoie plus facilement et plus à fond. Vous pouvez l'utiliser pour les planchers, vêtements et tissus, surfaces peintes, tuiles plastique et céramique et pour une foule d'autres besoins. Le Varsol étant désodorisé, il ne laisse aucune odeur désagréable. Demandez à votre agent Esso Imperial le nouveau Varsol en bidon d'un gallon.

QUI S'Y CONNAÎT
EXIGE IMPERIAL

Adressez-vous à
Marcel Côté
1599, rue St-Calixte, PLESSISVILLE, - P. Q. Tél: 730

Réception en l'honneur de M. Denis Béliveau et de Mlle Monique Dancause

Une charmante réception fut donnée à la salle de l'Hôtel de Ville de Plessisville, samedi soir, le 7 mai, à l'occasion du prochain mariage de M. Denis Béliveau, courtier en obligations et fils de M. S. F. Béliveau agronome et de Mme Béliveau avec Mlle Monique Dancause, fille de M. Lucien Dancause échevin de la ville et de Mme Dancause, tous de Plessisville.

Plus de deux cents personnes assistaient à cette soirée.

L'heureux couple recut une superbe verrerie en verre taillé.

Mlle Madeleine Timmermans présente une gerbe de roses à Mlle Dancause.

M. Jean Fournier lut l'adresse de circonstance et son frère M. Guy Fournier était le maître de cérémonie.

Le héros de la fête adressa quelques mots aux invités et remercia avec beaucoup de tact et d'humour. La réunion se termina aux accords entraînants de l'orchestre Somerset de Plessisville.

Les organisateurs de cette démonstration d'amitié étaient: MM. Raymond Rouillier, Armand Turgeon, Henri-Paul Dion, Fernand Fournier, Jacques Leclerc et Guy Fournier ainsi que Mlles Madeleine Timmermans et Marbot Roux.

Notons en terminant que le mariage Béliveau-Dancause aura lieu à Plessisville samedi, le 14 mai. Les nouveaux époux iront demeurer sur l'Avenue Laurier à Victoriaville, où M. Béliveau a ouvert un bureau de courtage en cette ville.

La Semaine de l'Apostolat Laïque à Plessisville remporte un beau succès

La semaine de l'Apostolat Laïque s'est déroulée à Plessisville au travers de toutes les activités du Festival de l'Erable et, bien que la plupart des dirigeants organisateurs aient été surchargés de travail, comme tout le monde à Plessisville, le programme de la semaine a été suivi et étudié.

Le président de la semaine était M. Romeo Brassard (J.R.C.), la secrétaire, Mlle Denise Bérubé (J.A.C.) et le président régional M. J. Louis Fradette (La Cordaire).

Une campagne a été menée dans les écoles conformément au mot d'ordre reçu du diocèse. D'autre part deux réunions spéciales ont été convoquées pour les dirigeants, l'une le 6 avril, à la salle de réception de la coopérative agricole et où étaient présents les dirigeants des mouvements religieux et profanes et compris la Chambre de Commerce. L'enquête de Mgr. Roy a été étudiée et la croisade de sobriété a fait son chemin dans les diffé-

rentes associations. Le 20 avril, les comités exécutifs de tous les mouvements religieux des deux paroisses étaient présents au "Centre d'Etude" de Plessisville pour étudier la question de la moralité des jeunes dans les milieux urbains et ruraux.

L'organisation des loisirs a seule-ment une sérieuse attention des participants, M. l'abbé Robert Asselin, qui devient spécialiste de la question a exposé le point de vue qu'il s'est formé à la lumière de son expérience personnelle.

Enfin, il est intéressant de noter que, malgré le Festival de l'Erable, soixante personnes de Plessisville ont pu assister à la représentation de la Kermesse des Anges et des Hommes, au Colisée de Québec. Une quarantaine de paroisses environnantes fait que le nombre des spectateurs pour la région de Plessisville se monte à cent, exactement.

Semaine de l'Apostolat laïc, paroisse Ste-Anastasia, Lyster

Le 23: Les responsables de la campagne se rendent à la chapelle du Grand Séminaire de Québec pour la messe pontificale d'ouverture.

Le 24: Il semble que plusieurs familles se soient rendues au désir des autorités et firent bloc au tour du papa.

Entre temps il faut noter que la prière continue toujours dans les classes de la paroisse pour le succès de cette grande semaine.

Le 26: L'avant-midi, M. le vicaire, Denis Plaisance se rend à l'école St-Louis de Gonzague de Lyster pour une rencontre avec les élèves au sujet de l'Apostolat laïc. L'après-midi le travail se répète au couvent du Bon-Pasteur de Ste-Anastasia sous la direction de M. le curé, Paul Gariépy et à l'école des garçons sous la direction de M. le vicaire. Quelques élèves sont désignés pour assister à la grande réunion du soir. Faisons bloc autour de notre curé. Le tout commence par une récollection prêchée par M. le Curé, aumônier de la campagne. Pour aider les laïcs à bien comprendre leur rôle il remet à chacun un dessin représen-

tant un arbre. Vous êtes dit-il les petites branches. Si vous coupez une branche et la plantez ailleurs continuera-t-elle à croître, à donner des fruits? Les gens partent donc vers la salle paroissiale où a lieu le forum, convaincus de l'importance, de leur rôle. Cette soirée sous la présidence de M. et Mme Horace Samson, réunit les mouvements religieux de la paroisse pour étudier les problèmes de la Rédemption. Premièrement chaque groupe étudie les questions proposées. Ensuite on se rassemble pour trouver une réponse plus adéquate, avec comme guide tantôt M. Samson, tantôt M. Gérard

Vauxhall à vendre

Série "Victor de Luxe" 4 portes. Bas millage. Très propre. S'adresser à:

Tél: 3-s-12

Laurierville, P. Qué.

A vendre

Poêle à bois et Frigidaire. S'adresser: 1944 rue St-Edouard.

Plessisville, - Tél: 542-J

(P. 5 mai 60)

Souffrez-vous d'indigestion de brûlements d'estomac?

Alors, procurez-vous sans tarder la poudre antacide Marco-Polo en flacons de 4 onces et 16 onces chez votre Pharmacien. Agréable au goût, facile à prendre, elle apporte un soulagement rapide et bienfaisant.

Laboratoire Marco-Polo, Enrg. Plessisville., Qué.

GRAND GARAGE A VENDRE

Grandeur 16 x 46, pouvant servir de poulailler, entrepôt, etc. et qui doit être enlevé sur le terrain pour une autre construction.

S'adresser à:

J. Aimé Gosselin

1415, rue Savoie.

Tél: 130-s-1.

Plessisville, P. Q.

(N 12 mai 60 j q n o)

Voici votre chance

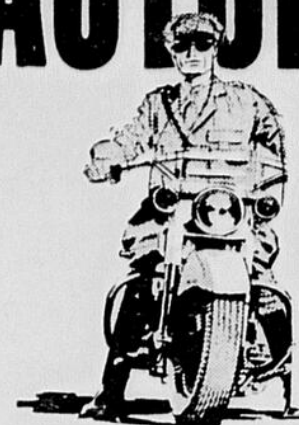
Bon commerce Rawleigh maintenant vacant dans plusieurs paroisses près de Plessisville. Pour détails écrivez à:

RAWLEIGH

Dept. E-541-922

4005, Richelieu, Montréal

AUTOMOBILISTES



lisez bien attentivement

Le conducteur doit baisser les phares de son véhicule à 500 pieds de celui qu'il va croiser, et à moins de 200 pieds de celui qu'il suit.

Tous les feux doivent être constamment tenus propres et en bon état de fonctionnement.

Tout véhicule doit être tenu en parfait état de marche. Tout policier est autorisé à immobiliser un véhicule dont l'équipement n'est pas en règle.

La double ligne blanche ou la ligne blanche ininterrompue constituent un mur infranchissable, ne l'oubliez jamais.

Respectez les signaux prescrivant la vitesse ou les arrêts. Passer outre, c'est mettre en danger votre vie et celle des autres; c'est aussi vous exposer à des sanctions très sévères.

Il est interdit à plus de trois personnes de prendre place sur le siège avant d'un véhicule.

Il est également interdit à tout passager de se placer de façon à obstruer la vue du conducteur ou à le gêner dans la manoeuvre de son véhicule.

Il est interdit d'ouvrir la porte d'un véhicule du côté de la circulation avant que tout danger soit écarté.

Aucun véhicule ne peut stationner, la nuit, sur un chemin public, sauf nécessité absolue.

Dans ce dernier cas, les feux de position doivent demeurer allumés pour signaler sa présence; s'ils sont défectueux, on doit utiliser des lanternes ou autres appareils lumineux.

Il est strictement interdit à tout véhicule de dépasser ou de croiser un autobus d'écoliers, dûment identifié, qui s'est arrêté pour laisser monter ou descendre des passagers.

La vitesse doit être réduite à 30 milles à l'heure aux passages à niveau de même que dans les zones scolaires aux heures d'entrée et de sortie des élèves.

La nuit ou par mauvais temps, on doit réduire sa vitesse.

Il est interdit à un véhicule de circuler à une lenteur excessive.



MINISTÈRE DES TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS

HON. ANTOINE RIVARD, c.r., ministre



JACQUES VERREAUX, sous-ministre

Mercier, notaire.

Pour clôturer cette rencontre un buffet froid est servi. M. le curé remercie les laïcs pour la bonne coopération apportée et se dit très satisfait du travail accompli. A son tour, M. Samson, adresse des remerciements à M. le Curé pour les bons conseils reçus à cette occasion.

Le 28: Messe à l'occasion de la Semaine Etudiante, qui coïncide a-

vec la Semaine de l'Apostolat laïc.

Les enfants assistent nombreux à cette messe.

Le 30 avril et le 1er mai: Un groupe se rend au Colisée de Québec pour une rencontre avec Mgr son tour, M. Samson, adresse des remerciements à M. le Curé pour les bons conseils reçus à cette occasion.

Les responsables sont heureux des résultats obtenus et les laïcs

semblent prêts à prendre leur responsabilité.

A l'occasion de cette campagne, les élèves de 8e, 9e et 10e années furent invités à développer le sujet suivant: Quel est le laïc qui vous a le plus influencé dans votre vie? Voici les gagnantes de ces compositions: Mlle Huguette 1 sabelle (10e année), Mlle Hélène Gagnon (9e année), Mlle Nicole Rousseau (8e année).

Pour la belle Saison...

Vous trouverez à l'étalage chez Mme M. L. Latulippe, un très grand choix de

Sacs à main de luxe, en très beau cuir ou en tapisserie...

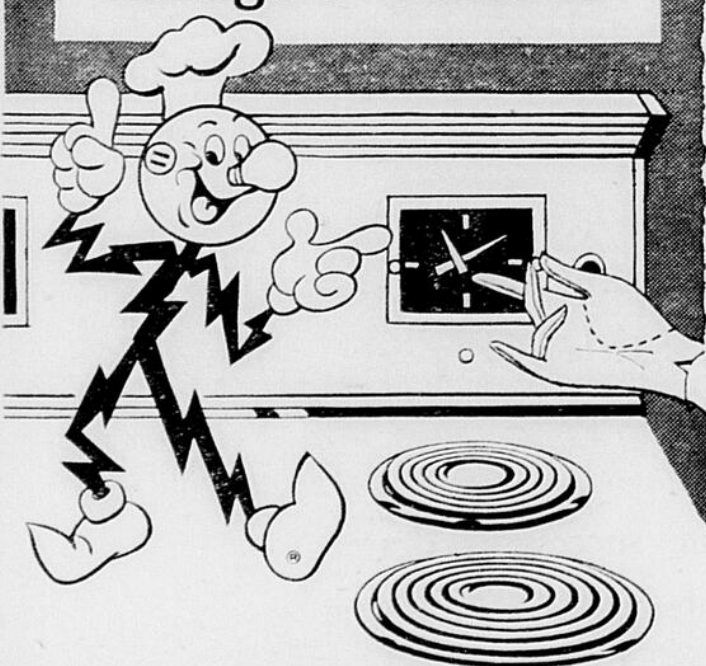
Chapeaux exclusifs et Populaires... Gants... Foulards... Collets...

Mme M. L. LATULIPPE

Coin St-Calixte et St-Louis

(Voisin Banque Canadienne Nationale) PLESSISVILLE - P. Q.

Le poêle électrique, auxiliaire précieux de la ménagère moderne



Qu'il s'agisse de repas complets ou de simples goûters, la cuisson à l'électricité vous assure à tout coup des résultats parfaits.

Le poêle électrique est facile d'emploi, permet un réglage précis de la chaleur, ne produit ni flamme ni fumée, ne surchauffe pas la cuisine... et ce ne sont là que quelques-uns des avantages de la cuisson idéale, la cuisson à l'ÉLECTRICITÉ!

Pour savoir à quel point la cuisine peut être agréable, demandez à votre marchand une démonstration du POÊLE ÉLECTRIQUE moderne.

The Shawinigan WATER AND POWER CO. AU SERVICE DU QUÉBEC

A Louer

CRINOLINE de mariée pour robe longue, avec cinq cerceaux.

S'adresser à:

Lorenzo Côté

1930, avenue St-Edouard, Tél: 583-J Plessisville, P. Q.

(P. 12 mai 60)

Chalet à vendre

tout meublé. Situé à St-Ferdinand, près du "Boh-M", sur la route 49.

S'adresser à:

Jules Bolduc

31, rue St-Zéphirin - Tél: 2-5893. Victoriaville, P. Q.

(P. 12, 19, mai 60).

Propriété à vendre à Plessisville

Située au no. 1446, avenue St-Louis, comprenant un commerce de restaurant et épicerie, établi depuis 17 ans.

Aussi, quatre logis privés dans cet immeuble, le tout d'une valeur locative annuelle de \$2,300. Ce local peut-être employé pour tout genre de commerce, étant donné les dimensions de 75' x 30' comme accommodation. Prendrait en échange maison privée.

S'adresser à:

Georges Carignan

28-B, rue Monfette

Tél: PL 2-6760

Victoriaville, P. Q.

Gaston Poirier

Représentant de

La Cie FULLER BRUSHES, Ltd. 1735, Avenue St-Louis Tél: 472-w Plessisville, P. Q.

Vous apprécierez les économies de la Dodge!



Phoenix 4 portes Hardtop

un produit de qualité de la technique Chrysler Corporation

LA DODGE DART '60

3 MAGNIFIQUES SÉRIES: SENECA • PIONEER • PHOENIX

La Dodge Dart constitue un achat magnifique, pour de nombreuses raisons purement pratiques. Bas prix... millage exceptionnel au gallon... confort et spacieux... robuste construction monocoque Unibody. Mais aussi la Dart constitue vraiment une bonne affaire grâce à ces bienfaits: c'est une excellente voiture, de style élégant et magnifiquement finie. Ce que vous désirez le plus dans une voiture, vous le trouverez dans une Dodge Dart. Pourquoi ne pas vous en donner la preuve... dès aujourd'hui?



Le nouveau Dodge six cylindres est incliné sous un angle de 30° pour parcourir plus de milles avec chaque gallon d'essence.

CD-2560AP

VOYEZ VOTRE DÉPOSITAIRE LOCAL DODGE-DE SOTO DÈS AUJOURD'HUI

JOS. HOULE & Fils Ltée, 1485 - Avenue Saint-Louis, - Téléphone 108 Plessisville

RENSEIGNEZ-VOUS AUPRÈS DE VOTRE DÉPOSITAIRE AU SUJET DU PLAN CERTIFIÉ D'ENTRETIEN DES AUTOS

La Semaine Etudiante à Plessisville

La semaine étudiante s'est déroulée à Plessisville du 24 avril au 1er mai, malgré les activités du Festival de l'Erable qui drainait toutes les énergies de l'endroit. Les jeunes filles de l'école St-Calixte et les étudiants de l'école secondaire St-Edouard ont suivi le programme tracé par les dirigeants provinciaux.

A l'école St-Edouard, des conférences ont été faites dans les classes et une messe spéciale a été dite à l'église N.-D. de Fatima.

A l'école St-Calixte, la R. Soeur, Marie-Angéline, qui est en charge du mouvement de la J.E.C. pour l'établissement, avec la collaboration de l'élève responsable, Mlle Nicole Fontaine, ont veillé à ce que toutes les activités de la semaine étudiante soient ponctuellement accomplies.

Tout au long de l'année, divers travaux s'étaient opérés dans plu-

sieurs domaines, comme le cinéma, la télévision et les livres, même scolaires, pour montrer aux jeunes l'enrichissement qu'on peut en retirer. La semaine étudiante fut consacrée à un travail de recherches. Chaque classe choisissait un département et devenait centre de recherche. Les enfants ont apporté une intéressante collaboration personnelle, dans les documentations livres, revues et objets de toutes sortes qu'elles ont rassemblés en vue de constituer des dossiers. Quatre premiers prix, à savoir la plume d'or, ont été décernés aux classes suivantes: 7ième B. pour ses travaux sur l'agriculture qui avaient été ajoutés au programme officiel, 8ième R. l'Impri-merie 9ième L. sur l'artisanat et 10ième: Pays et Nations.

Ces prix ont été décernés par M. J.-G. Boissonnault président de la commission scolaire.

VILLE de PLESSISVILLE

Assemblée régulière du Conseil de la Ville de Plessisville tenue ce 3ième jour de mai 1960 aux lieux et heures ordinaires des séances du Conseil à laquelle sont présents MM. les échevins suivants:

MM. Lucien Dancause
Conrad Mercier
Georges Dumaine
Rosaire Isabelle
Jean-Louis Vallée
Adélaré Dubois.

Formant quorum sous la présidence de son Honneur le maire M. Marcel Collin.

Proposé par M. Lucien Dancause
Secondé par M. Jean-Louis Vallée
Que les procès verbaux de l'assemblée du 19 avril dernier soit après lecture faite adoptés et signés.

Adopté.
Proposé par M. Jean-Louis Vallée
Secondé par M. Rosaire Isabelle.

Que les comptes suivants soient acceptés et le secrétaire-trésorier soit autorisé à en effectuer le paiement.

M. Claude Véroquin	\$1,004.25
Association des Pompier	84.50
Achille Pinette	32.25
Petite Caisse	203.27
Gerard Rodrigue	10.00

Georges Coulombe 9.00
Albert Gagnon 9.00
Jacques Fournier 12.00
Geo. Dupont 8.14

\$1,372.41
Adopté.

Proposé par M. Adélaré Dubois,
Secondé par M. Conrad Mercier,
Qu'un octroi de \$500.00 soit accordé à l'École de Baseball de Plessisville Inc. pour leur permettre d'opérer durant la saison d'été 1960.

Le secrétaire-trésorier donne lecture des lettres suivantes:

Lettre de M. Herve Gilbert, 1862 Ave St-Charles, Plessisville réclamant une somme de \$350.00 à la suite des dommages causés par le renouement des égouts le 12 avril dernier.

Lettre de M. Robert Lafond, 905 Ave St-Charles, Plessisville avisant le Conseil que sa propriété a subi des dommages par les eaux de surface qui ont envahi sa propriété le 15 avril dernier.

Le Conseil demande alors au secrétaire-trésorier de faire parvenir ces deux lettres au Ministère de la

Voirie avec copie d'une résolution adoptée par ce conseil le 11 février 1958 demandant à ce Ministère d'agrandir le ponceau permettant au passage du ruisseau Painchaud sous la route No. 5 au limite sud-ouest de notre ville.

Proposé par M. Conrad Mercier
Secondé par M. Georges Dumaine.
Que ce Conseil s'ajourne.

Décès subit de Mme Geodffroy Tardif à Asbestos

A Asbestos est décédée subitement Mme Geodffroy Tardif, née Rose-Anna Binette, à l'âge de 69 ans. Une libera a été chantée en l'église de Kingsley Falls, M. l'abbé Wilfrid Coll. officiait.

M. Achille Pinard portait la bannière des Filles d'Isabelle et plusieurs membres de cette association suivaient le cortège ainsi que les dames de St-Anne et les Tertiaires dont la défunte était membre.

Les porteurs étaient: MM. Wilfrid Coriveau, Albert Grégoire, Philippe Boulet, Camille Boulet, Edgar Fournier et Edmond Brochu. La défunte laisse pour pleurer sa

POUR VOS REPARATIONS DE RADIOS ET TELEVISIONS
Consultez
RAYMOND BONNEVILLE
Propriétaire de "Bilocq Service" (Edifice Théâtre Colonial)
Tél: 755 ou 182 J. — PLESSISVILLE, P. Q.
Service rapide et courtois à domicile.

perte 11 enfants: Rosa, Leo, Rejeanne, Lorette, Hermann, Florianne, Thérèse, Anita, Jean-Robert, J.-Paul et Noëlla; ses gendres: MM. Alcide Dubois, de Windsor; Roger Gagne de Richmond; Jean-Paul Martin de Windsor; B. Gagnon d'Asbestos; Robert Ouellet de Kingsley Falls; Real Martineau, d'Asbestos, ses belles-filles: Cécile Pommerville, de Montréal, Simone Fournier, de Plessisville, Jeannine Fournier de Kingsley Falls, Monique Lemieux de Windsor; ses frères: MM. Désire et William Binette, de Bedford, Maine; une soeur: Mme Wilfrid Ouellet, de Québec, 33 petits-enfants et plusieurs beaux-frères et belles-soeurs.

L'inhumation se fit au cimetière paroissial.
Notre journal présente à M. et Mme Herman Tardif de Plessisville

ainsi qu'à la famille ses plus sincères condoléances

ABONNEZ-VOUS A NOTRE JOURNAL

Logis à louer

Logis de quatre pièces, plus chambre de bain.

S'adresser à:

1338, Ave St-Louis

Tél: 262-w-2

Plessisville, P. Q.

(P. 12, 19, mai 60).

Une bonne opinion sur le Festival de l'Erable...

Le bureau de direction régional des Cercles Lacordaire de Mégantic, II, s'est réuni le 5 mai à Ste-Sophie chez M. Fernand Breton, directeur régional, sous la présidence de M. Jean-Louis Fradette. L'au-mônier régional, M. l'abbé Emile Blais, curé de Notre-Dame de Lourdes, M. et Mme Claude Marcoux, présidents locaux, M. Onil Gagnon, directeur régional de St-Ferdinand, M. Florian Huot de Plessisville, tré-

sorier régional, étaient également présents. Aussi, M. l'abbé Louis Marois, curé de Ste-Sophie a rendu une visite de courtoisie aux Lacordaire réunis dans sa paroisse.

Le comité a étudié la préparation de la visite annuelle du Comité Diocésain qui aura lieu cette année à Ste-Anastasia, de Lyster durant la première semaine de juin. On a également mis au point la journée antialcoolique qui se tiendra à St-Pierre Baptiste, au début de juillet.

Interrogé spécialement sur l'opinion qu'il avait de la tenue de la population de Plessisville et des environs pendant les Fêtes du Festival de l'Erable, M. Jean-Louis Fradette, président régional des antialcooliques, a déclaré qu'il reste un gros travail à faire, mais que, dans l'ensemble, il était très satisfait.

Aucun scandale n'a été signalé et toutes les activités se sont déroulées dans la plus parfaite dignité. Notons à ce propos, que les organisateurs des différentes veillées avaient reçu de sérieuses recommandations du clergé des deux paroisses et que le Comité Exécutif du Festival avait spécialement appuyé les bons conseils du clergé. Aucun abus n'a été signalé.

A Vendre

Poin pressé.

S'adresser à:

Roland Vigneault

Tél: 905-s-11

Plessisville, P. Q.

(P. 12 mai 60).

Thaddée Fréchette

représentant de

La Cie Fuller Brushes Ltd

pour la ville de Plessisville

1851, Ave des Erables

Tél: 752-W

Plessisville, P. Q.

ABONNEZ-VOUS A NOTRE JOURNAL

LOCATION • VENTE • SERVICE • RÉPARATION
Gérard Bergeron enr.
21 est, rue Notre-Dame Tél. PL 2-2277
VICTORIAVILLE, Que.
"Au service du Commerce depuis 1946"

Romain Moreau

REFRIGERATION

Installation, Vente et Service de toutes marques de réfrigérateur, commercial ou domestique. Aussi, air conditionné.

162, rue Octave - Tél: PL. 2-4523

Victoriaville, - P. Q.

IDEAL CHESTERFIELD, Enr.

A. Provencher, Prop.
Manufacturier Gros et Détail

Rembourreur et Remodelage... Echange...
Salle d'échantillon ouverte tous les jours,
jusqu'à 9.30 hres P. M.

Pour évaluation gratis, signalez PL. 2-6514,
Victoriaville, r. r. No 2 (route via Princevill)

Victoriaville, P. Q.

- DESSINS
- ENSEIGNES
- LITHOGRAPHIE
- VIGNETTES

Larochelle - Publicité

1495 Saint-Calixte

TEL: 65

PLESSISVILLE

C'EST L'TEMPS QU'ÇA CHANGE!

débarrassons le Québec de son triste

CHAMPIONNAT du CHÔMAGE!



La foule attendant au Service de Placement, rue St-Antoine, à Montréal. Photo prise le 3 mai, 1960.

236,000 CHÔMEURS CHEZ NOUS!

* En chômage: 1 travailleur du Québec sur 7..!

* 42% de tous les chômeurs du Canada!

* 100,000 chômeurs de plus qu'en Ontario!

* Le gouvernement provincial se contente d'attendre qu'OTTAWA fasse "quéke chose"...

LA SOLUTION LIBÉRALE:

1. Considérer le chômage comme problème familial et responsabilité provinciale.
2. Établir un CONSEIL ÉCONOMIQUE— créateur dynamique d'emplois stables.
3. Organiser la transformation économique, chez-nous, de nos richesses naturelles.
4. Exécuter — sans délai et partout — des travaux publics à la mesure des besoins.



C'EST L'TEMPS QU'ÇA CHANGE!

Votez pour le Parti de la Sécurité:

LE PARTI LIBÉRAL DU QUÉBEC

(Parti libéral du Québec)

N'oubliez pas... Notre Grande VENTE

de Chaussures Echantillons

Jeudi, Vendredi et Samedi, les 12, 13 et 14 Mai 1960

- Venez et vous économiserez -

Fournier & Grégoire Enr.

Avenue St-Louis

Plessisville, P. Q.

Semaine nationale des jeunes ruraux 1960

Une semaine de jeunesse! Jeunesse qui prend conscience de ses problèmes, de ses difficultés, Jeunesse qui découvre ses possibilités, ses capacités...

Jeunesse qui demande l'aide, l'appui des plus âgés, des plus sages. Dans un atmosphère de fraternité d'enthousiasme!

Voilà les buts et les actions vers lesquels tend cette semaine qui débutera le 8 mai pour se terminer le 15 mai par une grande soirée populaire.

Des soirées d'études pour jeunes et adultes autour du thème "Un jeune cultivé en vaut deux" se tiendront lundi le 9 mai, mardi le 10, mercredi le 11.

Quel papa a raison? Arrêtez! Regardez!

A vendre

Poêle à bois en parfaite condition. Aussi Poêle électrique sur 110 V.

S'adresser à:
1374, rue St-Calixte
Tél: 185-J - Plessisville
(N. 5. 12. 19)

Pour tous: Une soirée de gaieté de bonne humeur, de vraie détente. Une soirée populaire!... Un programme formidable:

- Des chansons
- De la musique,
- Des danses,
- De la joie,
- Un tirage.

Sans compter le grand sketch de la soirée, un sketch sans pareil de Jean Vernal: "Quel papa a raison?"

Venez voir les aventures des familles Lavigne et Ledoux. Qui sera élu commissaire: le calme et compétent M. Ledoux ou l'ambitieux, mais ignorant M. Lavigne? Qu'en pensent les membres de leur famille?...

Nos deux tourtereaux Claire et J. Paul se résaisiront-ils? Et Isidore se réconciliera-t-il avec Josette? Voulez-vous trouver réponses à ces questions? Alors, rendez-vous dimanche soir le 15 mai à 8 heures à la salle de l'hôtel de ville. Bienvenue à tous.

Edouard Goulet, publiciste de la J. R. C.

LISEZ ET FAITES LIRE
NOTRE JOURNAL

Baseball: Le Plessisville Jr. ouvre sa saison par une éclatante victoire

En effet, le Plessisville Jr. a défait le "Club Etoiles" du Collège du Sacré-Coeur de Victoriaville au compte de 17 à 6 alors qu'il a joué sa première partie, dimanche, le 8 mai dernier. Les nôtres se sont portés à l'offensive dès la deuxième manche, en enregistrant sept points. Victoriaville, pour sa part, n'a pu compter avant la cinquième manche.

Les joueurs qui se sont en particulier signalés sont, sans aucun doute, le lanceur Benoît (Ben) Boulanger et le receveur Jacques Lafond. B. Boulanger a retiré neuf frappeurs au bâton et ce, en sept manches seulement, car le temps était limité. A l'offensive, Pierre Dickner, Gaston Nadeau et Gino Laliberté se sont mis en évidence avec plusieurs coups sûrs.

Un fait à signaler, tous les jeunes qui ont joué cette partie, et qui sont pour la plupart des étudiants, ont dû sacrifier quelques sous pour défrayer le coût du transport.

Il faut aussi remercier Monsieur

Roland Cormier qui a su voyager ces sportifs pour une somme très avenante.

Voici l'alignement de cette joute: Lanceur: Benoît Boulanger. Receveur: Jacques Lafond. 1er but: Denis "Bidou" Cormier. 2e but: "Gino" Laliberté, Victoriaville. 3e but: Marcel Guay, Arrêt-court: Pierre Dickner, Champ gauche: Jean-Guy Beaudoin, Champ centre: Edgar Gosseil, Champ droit: Gaston Nadeau.

Nous souhaitons à ce club de jeunes et ardents joueurs, une saison très reconfortante dans la sé-

rie des victoires qu'il vient d'obtenir chez leurs adversaires de Victoriaville. De plus, c'est une chose très à encourager que celle de l'organisation des loisirs chez notre jeunesse.

T.K.

Funérailles de M. Gilles Gingras à Inverness

Le 3 avril est décédé accidentellement M. Gilles Gingras, fils de M. Louis Gingras de cette paroisse. Son service et sépulture eurent lieu le 6 avril au milieu d'une assistance

nombreuse de parents et d'amis venus de toutes parts pour rendre un dernier hommage au regretté disparu.

M. le curé Lauréat Dion fit la levée du corps et chanta aussi le service assisté de M. le curé Renaud et M. le vicaire Noël de Laurierville, comme diacre et sous-diacre.

La dépouille mortelle était portée par MM. Roland Gingras, Athanase Gingras, Gaston Mercier, Bernard Martineau, Robert Bilodeau, Valère Côté, la croix par M. René Martineau.

Le deuil était conduit par son père M. Louis Gingras, ses frères: MM. Louis Gingras de Montréal, Napoléon Gingras de Québec, MM. François et J.-Paul Gingras d'Inverness. Ses soeurs Mme Douglas Carroll (Marguerite) de Scarborough, Mme Roger Serre (Jeanne) de Montréal, Mme Wellie Manningham (Laurette) de Laurierville.

Ses beaux-frères et belles-soeurs: Mme Louis Gingras de Montréal, Roger Serre de Montréal, Wellie Manningham de Laurierville et plusieurs neveux et nièces, oncles et tantes, cousins et cousines.

Parmi les amis nous remarquons à la cérémonie funèbre des représentants de toutes les familles de la paroisse et des avoisinantes.

Le défunt laisse pour pleurer sa perte outre ceux déjà mentionnés une soeur Mme Romeo Beaulieu (Thérèse) de Falck Alberta.

La direction des funérailles avait été confiée à M. Robert Couture de Ste-Julie. L'inhumation se fit au cimetière de la paroisse.

Notre journal présente ses condoléances à la famille éprouvée.

Lisez notre journal et faites-le lire à vos amis

Seulement 30"... cependant, n'en cherchez pas d'autres avec autant de qualités que le CUSTOM 30 de

Westinghouse

★ PORTE DE FOUR AMOVIBLE facilitant et accélérant le nettoyage.

★ ELEMENTS DE SURFACE AMOVIBLES permettant de nettoyer tout aussi facilement le dessus du poêle.

★ GARDE-ROTI "SERV-TEMP" qui cuit automatiquement les rôtis à la perfection.

★ HORLOGE ET CHRONOMETRE automatique qui allume ou éteint le four à l'heure prédéterminée. Contrôle aussi la prise de courant. Au réveil, votre café sera prêt.

★ FENETRE ANTI-BUEE et commutateur pratique pour éclairer l'intérieur du four.

★ ELEMENT AUTOMATIQUE sur le dessus, qui élimine la surveillance pendant la cuisson.



Pour plus de SURETE... exigez Westinghouse

DE VOTRE MARCHAND



Rosaire Côté



1589 SAINT-CALIXTE,

TEL: 88

PLESSISVILLE

PLUS de \$10,000 en PRIX
PARTICIPEZ AU CHAMPIONNAT
PROVINCIAL DE COUPE McCULLOCH!

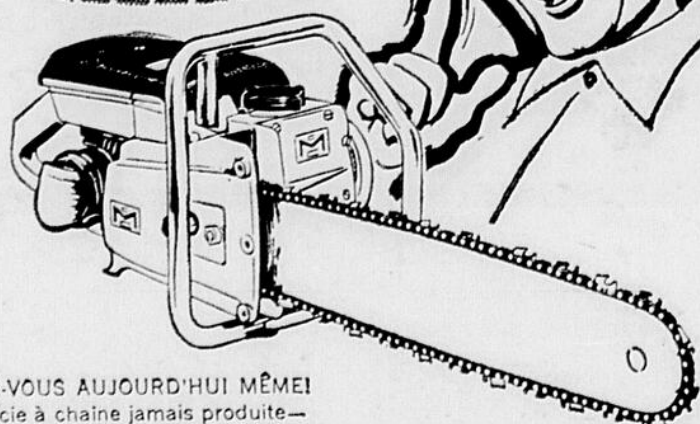
ON TROUVERA
BEAUCOUP
DE PLAISIR À
Y PARTICIPER!



VEenez NOUS VOIR!
INFORMEZ-VOUS DE
TOUS LES DÉTAILS
DÈS MAINTENANT!

GAGNEZ \$1000!

AUTRES PRIX EN
ARGENT! \$300. \$200.
GAGNEZ UNE SCIE À
CHAÎNE McCULLOCH D-45!
CHAÎNE PINTAIL!
GILETS!



ENRÉGISTREZ-VOUS AUJOURD'HUI MÊME!
La meilleure scie à chaîne jamais produite—
la D-45 de McCulloch—Vous pouvez la gagner!

Les Concours se feront tous les MARDIS de chaque semaine, aux dates suivantes:

17 mai, - 24 Mai - 31 Mai et 7 Juin, 1960.

Pour plus de détails s. v. p. communiquer avec le vendeur autorisé:

Raymond Guillemette

1613, Avenue St-Louis

PLESSISVILLE, - P. Q.

Tél: 267

La Pharmacie Plessisville

1564 Avenue St-Louis

Votre PHARMACIE PREFEREE
TELEPHONE 147 LIVRAISON PARTOUT
 Ouverte le mercredi, toute la Journée

Baptêmes, paroisse N. Dame de Fatima de Plessisville

24 avril, Jolin — Joseph, André, Robert, fils de Ernest Jolin, journalier et de Victoire Coulombe de cette paroisse. Parrain: Robert Jolin oncle de l'enfant de Montréal, marraine: Eloise Coulombe de St-Edouard de Lotbinière.

24 avril, Viens — Joseph, Christian, Jacques, Marc, fils de Jacques Viens embouteilleur de cette paroisse et de Lorraine Soucy. Parrain: Jacques Soucy de Napierville, marraine: Marguerite Grégoire, son épouse, oncle et tante de l'enfant.

27 avril, Desrochers — Joseph, Claude, fils de Réal Desrochers, teinturier de cette paroisse et de Yvette Pellerin. Parrain: Wilfrid Desrochers, grand-père de l'enfant, marraine: Alice Dubois, son épouse.

1er mai, Savage — Marie, Françoise, fille de Armand Savage, contre-

maître de cette paroisse et de Marie-Claire Tousignant. Parrain: Georges Monfette, marraine: Juliette Tousignant, son épouse; oncle et tante de l'enfant de St-Sophie de Lévrard.

Princeville

(Suite de la page 2)

fournissent un endroit propice pour cet entraînement à l'extérieur du local de la garde.

La section musicale de la garde St-Eusèbe de Princeville se compose, en plus du sergent musical M. Léon Côté de: MM. Renald Fortier, Julien Paquet, Réal Fréchet, Clermont Girouard, François Bernier et Louis-Marie Auger qui forment le corps de clairons.

Les tambourins sont maniés par MM. Michel Mailhot, Jean-Guy Fortier, Réjean Gagné et André Fortier. Enfin M. Germain Dumas est chargé du gros tambour et complète le groupe.

Cette douzaine d'hommes portent avec élégance le magnifique uniforme des membres de la garde. Cet uniforme s'apparente avec la tenue d'été des aviateurs militaires américains et met en évidence la garde St-Eusèbe de Princeville à toutes les manifestations auxquelles elle participe.

Le jeune Yvan Biledeau âgé d'à peine 8 ans agit comme mascotte de la troupe. Lui aussi subit un entraînement spécial en vue du congrès. Avec fierté, il porte un petit uniforme tout-à-fait semblable à celui de trois de ses oncles maternels qui font partie de la Garde St-Eusèbe de Princeville depuis sa

fondation à l'automne de 1957. La troupe complète comprend maintenant une quarantaine de membres dont le commandant est le capitaine Ferdinand Fournier.

Le Comité d'Urbanisme du Conseil de Ville est au travail

Les membres du Comité d'Urbanisme du Conseil de Ville de Princeville sont au travail afin de réaliser le programme tracé au cours des dernières semaines pour l'embellissement. Le nettoyage des rues est le premier article qui figure sur l'agenda du comité et des équipes d'ouvriers sont à l'oeuvre sous la direction de M. J.-Antoine Lacroix surintendant municipal.

L'embellissement des propriétés de la ville fait aussi l'objet de l'attention des membres du comité. Le terrain autour des usines de purification des eaux sera aménagé en parterre avec haies et pelouses; le préposé à la surveillance de l'usine sera chargé de l'entretien de ce terrain. Un programme de plantation d'arbres est aussi en préparation. Le nouveau parcours de la route provinciale No. 5 est principalement concerné. Les membres du comité ont été chargés de visiter les lieux afin de déterminer les parties où il sera possible de faire ces plantations dès cette année ou de bonne heure en 1961 aux endroits où des travaux d'aqueduc et

d'égoûts seront exécutés prochainement.

Le petit parc situé à l'intersection des rues St-Jacques et Mgr Poirier, tout près de l'hôtel de Ville sera aménagé sous peu. Un croquis a été fourni à des architectes paysagistes. Un plan sera préparé par ces experts qui y indiqueront les allées à conserver, les plates-bandes à aménager ainsi que les variétés d'arbres et de fleurs ainsi que des arbustes à y planter.

Toutes les autres propriétés de la ville reçoivent aussi l'attention des membres du comité. Les terrains seront nettoyés et ornés dans la me-

sure du possible et de façon économique. Arbustes, pelouses, fleurs seront utilisés où la chose est possible pour l'embellissement à peu de frais et les travaux seront exécutés sous la surveillance du surintendant municipal M. J.-Antoine Lacroix et de son assistant M. Henri Lavigne.

DOCTEUR
Armand Charest
 Chirurgien-Dentiste
 Plessisville, — Tél: 321
 1528 Avenue St-Louis.

DOCTEUR
Guy Pelletier
 Chirurgien-Dentiste
 1731, rue St-Calixte, — Tél: 16
 Plessisville, P. Q.

DOCTEUR
JEAN-M. CHAPDELAINÉ
 Chirurgien-Dentiste
 1824, rue St-Calixte, Tél. 120
 Plessisville, P. Q.

Dr M. Morin
 Chirurgien-dentiste
 1582 Ave St-Laurent
 Plessisville, Qué.
 Téléphone 83

MANUEL DE L'INVENTEUR
 écrivez à
BUREAU TECHNIQUE FOURNIER
 Procureurs de Brevets d'Invention
 934 Ste-Catherine Est, Montréal

Ensemble de Valises avec supports
2 valises - \$24.95
3 valises - \$29.95
 Toutes les couleurs

Chez Robert Enr.
 40, Notre-Dame Est,
Victoriaville, Qué.
Tél: PL 2-4720

Terrains à vendre

Terrains suivants à vendre à Plessisville, 100 x 75, coin Matte et Savoie, 100 x 70 rue Savoie.

S'adresser par téléphone

No 56-j Plessisville

(P. 28 a. 5-12 mai)

SOYEZ BREVS
DRINK GURD'S
DRY GINGER ALE

Embouteilleurs autorisés:
A. Viens & Fils
 Plessisville, P. Q.



Victoriaville, P. Q.

VALEURS DE PLACEMENTS

Obligations — Municipales — Religieuses
 Sociétés — Commerciales et Industrielles

J. DENIS BÉLIVEAU, V.A.
 gérant de district
 1204, St-Calixte Plessisville, Qué.
 Tél: 148

HENRI-PAUL DION
 représentant
 1508, rue Matte Plessisville, Qué.
 Tél: 450-3

Placements Kennébec Inc. Courriers

Tél: Bur.: FE 5-2733. — 65, Notre-Dame Sud.
 Tél: Rés. FE 8-1265. — Thetford-Mines.

Paul André Caouette

BA - MAAPQ - MRAIC

ARCHITECTE

Diplômé des Beaux-Arts.
THETFORD-MINES, P. Q.

INFORMATION A PLESSISVILLE: TEL: 234-J.

JEAN-BERCHMANS
Gagnon
ARCHITECTE
 M.A.A.P.Q. - DIPLOMÉ DES BEAUX-ARTS - M.R.A.I.C.
 97- NOTRE-DAME-SUD-THETFORD-MINES- P. Q.
 TELEPHONE: BUREAU - FE: 5-7515 - RESIDENCE FE: 5-202

RES: LA 3-9641

BUR: LA 4-3522
 p. m.

Lucien Racine, C. A.,

COMPTABLE AGREE

596, Canardière,

Québec, P. Q.

Tél: 261

C. P. 248

Jacques Gagné

B. A. LL. L. Avocat et Procureur
 1628 Ave St-Louis - Plessisville
 HEURES DE BUREAU

Tous les jours

Soir

9:00 à 12:00 heures

Vendredi de 7:30 à 9:00 heures

2:00 à 5:00 heures

excepté le samedi après-midi

Bureau à Princeville par Me Jacques Gagné, tous les mercredis après-midi, de 2 heures à 5:15 heures, chez Mlle Judith Brassard, 193 St-Jean Baptiste, tél: 202-J.

TEL: 435

1254, Ave. Napoléon

Jean-Louis Fradette

Courtier d'assurances agréé

Vie - Feu - Automobiles - Accidents

Représentant des Sociétés d'Assurance de l'U. C. C.

PLESSISVILLE, - P. Q.

Tous peuvent maintenant bénéficier de l'Assurance de l'U. C. C. (cultivateurs ou non).

Carles Professionnelles

Dr Raymond Charron

MEDECIN - CHIRURGIEN

Plessisville, - P. Q.

L'AVANT-MIDI A L'HOPITAL

1 hre à 4 hres P. M. — 7 hres à 9 hres P. M.

Pas de bureau le mercredi et le samedi à partir de midi.

Dr JULES CANTIN

MEDECIN - CHIRURGIEN

Plessisville, - P. Q.

Heures de bureau

Avant-midi: à l'Hôpital

Après-midi: 1:30 à 4 hres - Soirée: 7 hres à 9 hres

Excepté le mercredi.
 Pas de bureau le mercredi et le samedi à partir de midi.

Dr J.-A. Blais, D. M. P.

MEDECIN - CHIRURGIEN

Plessisville, - P. Q.

L'AVANT-MIDI A L'HOPITAL

1 hre à 4 hres P. M. — 7 hres à 9 hres P. M.

Pas de bureau le mercredi et le samedi à partir de midi

Dr Bertrand Savoie

MEDECIN - CHIRURGIEN

Plessisville, - P. Q.

Heures de Bureau

10 à 11 hres a. m. - 2 à 4 hres p. m. - 7 à 9 hres p. m.

Pas de bureau le mercredi et le samedi à partir de midi.

Tél: 655.

Dr Jules Boisvert

MEDECIN - CHIRURGIEN

1628, Avenue St-Louis, — Plessisville, P. Q.

Heures de bureau:

11 hres à midi - 2 hres à 5 hres - 7 hres à 9 hres.

(Excepté le mercredi après-midi)
 Pas de bureau le mercredi et le samedi à partir de midi.

Dr Gabriel Giguère

SPECIALISTE EN CHIRURGIE GENERALE

Certifié du Collège des Médecins et Chirurgiens de la

Province de Québec et du Collège Royal du Canada.

Heures de bureau:

Après-midi: 2 hres à 4 hres, (excepté mercredi et samedi).

Le soir: 7:30 hres à 9 hres, le lundi et vendredi.

1578, Avenue St-Edouard — Tél: 777 — Plessisville.

C. Benoit Chartier,

NOTAIRE, B. A. LL. L.

Cessionnaire des greffes des notaires

L. R. GUILBAULT (1900-1933)

C. E. GOSSELIN (1894-1945)

CHS-EUG. GOSSELIN (1933-1954)

1578, Ave St-Edouard, — Plessisville, P. Q. — Tél: 152

Tél: 18

C. P. 550

Tétreault & Tétreault

NOTAIRES & SYNDICS

1578 Avenue St-Louis, — Plessisville,

(Ancien bureau du notaire Chs.-Eug. Gosselin.)

TEL: 288

1806 Avenue St-Louis

C. P. 728

L. Antonio Gingras, Ltée

COURTIER D'ASSURANCES AGREE

PLESSISVILLE, P. Q.

Vie - Feu - Automobiles - Accidents - Responsabilité

TAUX SPECIAL D'ASSURANCE AUTOMOBILE

POUR LES LACORDAIRES ET CULTIVATEURS

L. Antonio Gingras, Président.

J. Laurent Gingras, Vice-Président.

Denise Gingras, Secrétaire-Trésorière

TEL: 17

C. P. 118

Geo. Dupont

OPTICIEN D'ORDONNANCES

Diplômé de la Corporation des Opticiens

d'Ordonnances de la Province de Québec.

1556 Avenue St-Louis

Plessisville, P. Q.

Chambres à louer

Aussi Garage à louer

A PLESSISVILLE

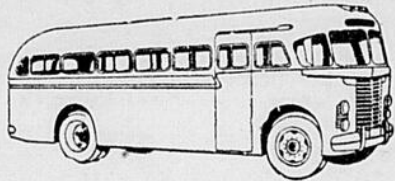
S'adresser à:

1824

rue St-Calixte

Tél: 120 - Plessisville, P. Q.

Service Express direct pour MONTREAL



— De Sainte-Anastasia — Plessisville à Montréal — Tous les Jours —

	Tous les Jours excepté		Vendredi	Dimanche et Fêtes seulement - P. M.	
	A. M.	Vend. P. M.		P. M.	P. M.
Sainte-Anastasia	8.25	6.25	4.25		
Plessisville	9.00	7.00	5.00		9.00
Montréal	12.15	10.15	8.15		12.15

De Montréal à Plessisville et Ste-Anastasia — excepté Samedi et Dimanche —

Tous les jours excepté vendredi	Vendredi seulement	Tous les Jours		Dimanche seulement	
		A. M.	P. M.	P. M.	P. M.
P. M.	P. M.	Montréal 9.30	2.30	8.30	
5.30	6.30	Plessisville 12.45	5.45	11.45	
8.45	9.45	Ste-Anastasia 1.15	6.15	12.15	
9.20	10.15				

ARRETS CHEZ LES AGENTS LOCAUX CIESSOUS
 Ste-Anastasia: — Napoléon ISABELLE, Tél: 235 sonnez 22,
 Lyster: — HOTEL LYSTER, Téléphone 4 sonnez 3,
 Ste-Julie: — E. BEAUDOIN, Hôtel, Téléphone 22,
 Laurierville: — H. LEMIEUX, Restaurant, Téléphone 21,
 Plessisville: — Terminus Central, Téléphone 305,
 Princeville: — Restaurant CARIGNAN, Téléphone 25,
 Montréal: — Terminus Trans-Canada, 1700 rue Berri, Tél: MA-7062,
 (Immeuble Palais du Commerce)

Pour renseignements supplémentaires
 Consultez votre agent local ou communiquez avec
Hervé Provencher Propriétaire

Service tous les jours entre
 Plessisville - Victoriaville
 et Ste-Angèle.

Autobus de Luxe de 40 passagers, pour
 voyages spéciaux.
 Plessisville, P. Q.

1563, Avenue St-Edouard

TEL: 138

CAMILLE KELLY

COURTIER D'ASSURANCES AGREE

ASSURANCES GENERALES

Vie - Feu - Automobile - Accident

Plessisville, — P. Q.

(Bureau à la Résidence Madame Patrick Kelly)

Rue St-Edouard.

TEL: 170

1652 Avenue St-Louis

Henri Bélanger

Courtier d'Assurances Agréé

Assurances: Vie, Feu, Vol, Automobiles, Accidents.

Plessisville, — P. Q.

Mlle Irène Bélanger, licenciée en Assurances générales, répondra à vos demandes.

Cinéma Plessis

Tél: 318 - Plessisville

HEURES DES SPECTACLES

Lundi, mardi, mercredi: 7.30 et 9.00 hres P. M.
Jeudi, ven. sam. 7.15 - 8.45 et 10 heures P. M.
Dimanche: 2.00, 6.45 et 9.00 hres P. M.

Mer. à Sam. 11, 12, 13, 14 mai

PROGRAMME DOUBLE

Un film qui vous fera passer par mille émotions. Un film qui saura vous faire frémir.

Le sang du Vampire

EN TECHNICOLOR

avec Donald Wolfitt, Barbara Shelley

— 2ième Film —

Un beau film d'aventures et d'action.

CAPITAINE FANTASTIQUE

EN TECHNICOLOR

avec Frank Latimore, Maxwell Reed
Représentations à 7.15 - 8.45 - 10.00 p. m.
Jeudi soir — CADO-NITE — 3 gagnants

Dim. Lun. Mar. 15, 16, 17 mai

SUPER SPECIAL

Une aventure de la jungle. Un film spectaculaire à ne pas manquer.
EN FRANCAIS

Odongo

en TECHNICOLOR et FRANCAIS

avec Rhonda Fleming, McDonald Carey

Actualités Françaises et Sujet court.

"Le gagnant du "mille dollars" est accueilli par les officiers du Conseil Régional des Syndicats"

Samedi après-midi, au "Centre d'Etude", les Officiers du Conseil Régional des Syndicats Nationaux de Plessisville et M. l'aumônier, l'abbé Gilles Joncas, accueillirent avec joie M. Jacques Bourdeau de Laprairie, le détenteur de la fameuse bonbonnière numérotée 4-863, lui donnant droit au prix de MILLE DOLLARS décerné par le Festival de l'Erable 1960.

Inutile de décrire la satisfaction et la joie de M. Bourdeau lorsqu'il apprit l'heureuse nouvelle par une lettre circulaire adressée à tous les syndicats par notre association.

M. Jacques Bourdeau travaille à l'imprimerie du Sacré-Coeur des Frères de l'Instruction Chrétienne à Laprairie et détient le poste de secrétaire-trésorier de son syndicat.

Accompagné de sa gentille épouse et de ses deux enfants Christian et Jocelyn, M. Bourdeau venait à Plessisville pour la première fois, et fut reçu par la suite par Sa Majesté JEANNE 1ère, Reine du Festival de l'Erable 1960, le Comité exécutif du Festival et Son Honneur le Maire Marcel Collin.

Ainsi prend fin, la participation de nos syndicats à cette organisation du Festival 1960. Nos remerciements sincères au dévoué Président M. Jean-Paul Houde et à son actif Comité qui ont su assurer la collaboration de cinq associations et d'une foule de gens remplis de bonne volonté pour mener à bien une organisation digne d'une grande ville.

Le Conseil Régional des Syndicats Nationaux de Plessisville Inc.
Le publiciste: Roger Hallé

Encouragez nos annonceurs

SERVICE ANNIVERSAIRE

Le service Anniversaire de MADAME ANTONIO HAINSE

sera chanté en l'église St-Calixte de Plessisville

Samedi matin, le 14 mai 1960

à 9.00 hres
Parents et amis sont priés d'y assister

Pèlerinage des cercles Lacordaire à Ste-Anne de Beaupré le 22 mai

Ralliement à Québec au "Centre Canadien".
Pour fêter le 20ème anniversaire du Centre Canadien.
Départ: A 6.30 Hres du matin du "Centre d'Etude" à Plessisville
S. v. p. réservez vos places à l'avance chez:

M. Maurice Lavoie M. Marcel Soulières

TEL: 292-W ou à: Tél: 673-J.

Passage: \$2.50 par personne

Pour le Grand Banquet: Au Collisée de Québec
Prix le couvert: \$2.00
Réservations avant le 10 mai
chez M. Harmel Landry, - Tél: 665-w - Plessisville.

Gaëtan Laliberté instructeur du Club de Baseball Plessisville

Plessisville (DNC) Le conseil de ville de Plessisville, qui ne tient plus ses assemblées que chaque quinzaine, actuellement, a décidé d'allouer une somme de \$500 au club de baseball de Plessisville qui comprend une école d'entraînement pour les jeunes.

De son côté, le bureau de direction du club s'est réuni, le 2 mai, sous la présidence du Dr Jules Boisvert. Etaient présents: les vice-présidents: Ben Jalleo et Maurice Du-

bois, le secrétaire trésorier Denis Mathieu et la secrétaire archiviste, Mlle Hélène Pinette; le gérant du club, M. Camille Gagnon, et les directeurs, MM. Gérard Bergeron, J. Charles Boulanger, Bernard Nadeau et Gilles Genest.

Il a été décidé de faire appel, comme instructeur, à l'ancien joueur de Plessisville Gaëtan Laliberté, mieux connu sous le nom de "Pete", actuellement en vacances à la Côte d'Azur après la saison de hockey qu'il a

faite à Paris comme instructeur d'un club de la Ville Lumière.

Une autre réunion aura lieu prochainement. Notons que cette ligue provinciale senior se compose des clubs Québec, Drummondville, Victoriaville, Thetford-Mines et Plessisville. Le président est M. Fred Palin, ancien chef des arbitres de Mont réal.

La saison s'annonce sous d'heureux auspices pour Plessisville.

Brillante soirée de fin de saison à l'Heure des Quilles

Les organisateurs de l'Heure des Quilles Plessis, à savoir MM. Marcel Bernier, Lucien Faucher et Gaston Lehou ont réussi une très belle soirée vendredi passé à la salle St-Louis. MM. Maurice Legendre et Jean Pineault, tous deux de la Brasserie DOW rehaussaient la veillée de leur présence.

M. Hervé Rivard officiait comme maître de cérémonie. Il a présenté les duchesses des quilles et leurs intendants qui ont pris place à l'estrade d'honneur sous les applaudissements de l'assistance parmi elles, la reine 1960 Mme Marie-Paule Samson, duchesse du champion André Collomb. Les duchesses sont Mlle Fernande Gagnon, avec

M. Roger Grondin, Mlle Claire Gui-

mond, avec M. Benoit Barthel, Mlle Gilberte Beauchesne, avec M. Gustave Dionne, Mme Céline Bernier avec M. André Bernier. Ces intendants sont les cinq quilleurs qui ont roulé les plus hauts triples de la saison à l'Heure des Quilles.

M. Maurice Legendre a couronné Marie-Paule 1ère qui a fait un court discours de remerciement et qui a reçu une jolie gerbe de fleurs de l'Heure des Quilles. Un set de verres a été remis à chaque duchesse par M. Legendre.

REMERCIEMENTS AUX COMMANDITAIRES DE L'HEURE DES QUILLES 1959-1960.

((Prix décernés aux amateurs qui

faisaient leur réserve).

1o Laureat Bilodeau, 50 gallons Huile.

2o Omer Pinette, 1 gallon Peinture et 1 gallon Prestone.

3o Tencz votre chance, \$2.00 par Maurice Legendre.

Des prix de consolations étaient offerts:

4o Salle à Manger Somerset, \$1.00 pour 21 dimanches.

5o Producteurs du Sucre d'Erable, Beurre d'Erable, 21 dimanches.

6o Dion et Frères, cravate ou bas, 21 dimanches.

7o Labrie Esso Service, graissage, 21 dimanches.

8o Jalléo et Fils, Cravate et mouchoir, 21 dimanches.

9o Tricot La Salle Ltée, Bas pour dame, 10 dimanches.

M. Benoit Jalléo.

10o Jacques Samson, Microphone.

11o Chevaliers de Collomb, pour salle de quilles gratuitement tous les dimanches.

M. Raymond Lacasse.

12o M. J.-Charles Boulanger, pour photos gratuites qui ont été prises durant la saison.

13o Mme Victor LeDoyen, Publiciste.

14o La Feuille d'Erable.

M. Jean-Paul Houde.

15o M. Léon Jean, Prix en argent offert pour l'Heure des Quilles à deux reprises.

Remerciements à tous ceux qui ont encouragé les vendeurs de "Pool" qui nous a permis de faire l'Heure des Quilles, sans avoir à faire de souscriptions.

Distribution des prix et trophées qui ont été gagnés au cours de la saison de l'Heure des Quilles Plessis, 1959-60.

1o Au plus jeune quilleur qui s'est classé pour participer à l'Heure des Quilles, Maurice Patry: Une chaînette porte clef plaqué or, offerte par un amateur.

Marcel Bernier, président de l'organisation de l'heure des Quilles a remis ce prix.

2o Pour la plus petite partie: Conrad Henri: 86 avec 7 défonceés.

Une paire de boutons de manchettes et épingle à cravate, offerts par la Bijouterie Pelletier. Benoit Pelletier a remis le prix.

3o Pour le plus haut simple: Gustave Dionne: 270.

Une robe de chambre valeur

Mtre Jacques Gagné nouveau président du Jeune Commerce de Plessisville

Lors de l'assemblée générale annuelle du Jeune Commerce de Plessisville, tenue lundi soir le 9 mai au "Centre d'Etude", Mtre Jacques Gagné, avocat, a été élu président du Jeune Commerce de notre ville pour la prochaine année.

Les autres directeurs élus sont: MM. Onil Mercier, Dr Bertrand Savoie, Pierre Rouleau, Alcide Létourneau, Fernand Laflamme, Claude Lemire et Claude Martineau.

Nous souhaitons nos meilleurs voeux de succès au bureau de direction en même temps que nous leur présentons nos félicitations.

M. Germain Nadeau, nouveau Président de Chasse et Pêche à Plessisville

M. Germain Nadeau, tabaciste à Plessisville, a été élu lundi soir dernier le 9 mai, président de l'association de Chasse et Pêche de Plessisville, remplaçant ainsi M. Eddy Breton dont le terme expirait.

La vice-présidence a été confiée à M. Bertrand Rioux également de notre ville.

Les directeurs sont: MM. Justin Roberge, René Hanser, Benoit Jal-

leo, Eddy Breton, Bernard Nadeau et Roland Côté.

Pour la section de Princeville qui fait partie de notre association les directeurs élus furent: MM. Charles Martin, Bernard Baillargeon et Armand Chrétien.

A tous ces dirigeants nos félicitations et nos meilleurs voeux de succès.

ATTENTION! ... ATTENTION! ...

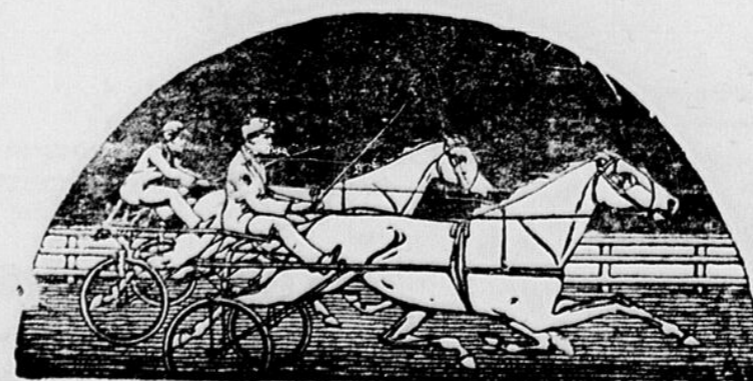
GRANDE OUVERTURE

de la Saison de

Courses sous harnais

Dimanche, le 15 Mai, 1960 à 2 hres P. M. à Plessisville

Dimanche, le 15 mai, 1960, à 2 hres P.M. à Plessisville



4 Classes au programme ... 8 épreuves ...

Plusieurs nouveaux chevaux seront en lice ...

N'Y MANQUEZ PAS ! ...

LOUEZ

Tracteurs mécaniques

★

Malaxeurs ...

★

Compresseurs ...

et autres,

★

Pelles mécaniques

★

Chargeuses mécaniques

★

Flatteuse à ciment

★

Différents camions

★

Vous épargnez ...

DYNAMITE

Nous sommes les dépositaires

UNIQUES

dans la région, pour la vente d'explosifs, détonateurs, etc.

★

Terre de remplissage

★

Estimés gratuits pour excavations; constructions

S. SAVOIE LIMITEE - Tél. 106

PLESSISVILLE

\$15.00 offerte par Jalléo et Fils, remis par Benoit Jalléo.

Un portrait fait à la main, fait par M. Victor LeDoyen.

8o A faire tirer parmi les vingt et un joueurs classés: Une glacière thermo offerte par Louis Blandin, quincaillier. A été gagnée par M. Roger Grondin.

1o Trophée et Emblème D O W offerts par M. Maurice Legendre à la championne, Madame Janine Leclerc.

20 Bon d'achat de \$5.00 offert par le Fleuriste Plessis, pour le plus haut triple décerné à Madame Janine Leclerc.

3o Prix offert par Roger Cyr, pour le plus simple, décerné à Madame Janine Leclerc.

4o Trophée P. M. JUTRAS, pour la quilleuse demeurée le plus longtemps en lice, décerné à Mlle Gilberte Beauchesne.

Les prix suivants sont offerts aux trois autres concurrentes qui se sont disputées le championnat.

5o Prix offert par la Silhouette Moderne, à Mme Ghislaine Girard.

6o Prix offert par le Comité de l'Heure des Quilles, à Pierrette East.

7o Prix offert par la Pharmacie (Suite à la page 3)

Théâtre COLONIAL

COMPLETEMENT "AIR CLIMATISE"

TEL: 228 - RUE ST-EDOUARD

PLESSISVILLE

La Direction présente cette semaine

Mercredi, jeudi, vendredi, samedi, 11, 12, 13, 14 mai
EN GRAND SPECIAL
POUR QUATRE JOURS

"Souvenirs d'Italie"

EN CINEMASCOPE ET EN TECHNICOLOR

avec Vittorio de Sica, June Lverick

— EN PLUS —

"Les jeunes et passionnés"

LES VITELLONI avec Alberto Sordi, Eleanora Ruffo,

Franco Interlenghi, Franco Fabrizi

Jeunesse dorée, à qui on ne refuse rien, jeunesse dorlotée à qui on ne dit jamais non ... jeunesse insolente qui n'en fait qu'à sa tête ... ils ont grandi et sont devenus cette JEUNESSE POURRIE ... sans idéal, accrochés aux jupes de leur mère en au bric-à-brac de leur père ... JEUNES ET PASSIONNÉS ils veulent tout de la vie ... sans jamais rien donner.

Dimanche, lundi, mardi, 15, 16, 17 mai

SUPER SPECIAL
TECHNICOLOR EN FRANCAIS

"Capitaine sans loi"

avec Spencer Tracy, Ann Johnson, Gene Tierney, etc.
Version française de "Plymouth Adventure" ... une grande aventure de la mer en Technicolor.
En plus: actualités et un sujet court en Technicolor.

HEURES DES SPECTACLES

Dimanche: 2.00, 7.00 et 9.00 hres P. M.
Lundi et mardi: 7.00 et 9.00 hres P. M.
Mercredi, Jeudi, Vendredi, Samedi: 7.00 8.15 et 10.00 hres P. M.